

Latweeschu Awises.

60. gada-gahjums.

Nr. 35.

Trefchdeenā, 2. (14.) Septembei.

1881.

Redaktora adrese: Pastor S. Weide, zu Neuhausen pr. Schruden, Kurland. — Ekspedizija Besthorn tga grahmatu-bohdē Jelgawā.

Rahditajs: No eekschsemehm. No ahrsemehm. Wisjamatahs sīnās. Sahrschue-
spehle. Zeen. „Baltijas Wehstnescham“. Wajzinaschana un sīrnīga luhgšchana.
Wzerešchanaš. Atbildes. Studinaschanas.

No eekschsemehm.

Behsterburga. Par dšhwī Keisara pīl Peterhofā Maškawas Kreewu awises raksta šchahdi: Keisara Majestetes dšhwoklis Alekfan-
drija lihdsinahs drihsak chrtam familijas mahjoklim, nekā Keisara pi-
lij. Keisara deenas-darbi sahlahs katru deen pulksten 9ds no rihta.
Katru deen, til swehtdeenās ween nē, nahk ministeri ar šawahm wai-
jadšbahm. Šchē tohp ari faemtas wifas deputazijas. Pulksten 1ā
Majestete mehds lihds ar kahdahm zitahm peršonahm ehst brohkašti.
Daudšreis tohp ari ministeri, kas preekšch tam ir bijušchi Keisara Ma-
jestetes preekščā, ee-aizinati us brohkašti. Ari Keisarenes Majestete
šanem katru deen daschadas sīnās. Tā nahk noliktās deenās walsts-
sekreteeris Deljanowš doht sīnās par Keisarenes Marijas eestahdehm;
generaladjutants Baumgartens „Sarkanā krusa“ leetās; Keisarenes
sekreteeris v. Doms ar luhgšchanaš-raksteem, kas eenahkufchi us Keisa-
sarenes Majestetes wahrdu. v. Doms dohd ari sīnās par wifahm
labdarigahm eestahdehm, kas stahw sem Winas Majestetes wirspahr-
luhkoschanas. Generaladjutants Pofšjets dohd sīnās par kugineeku
glahšchanaš beedribu. Bes tam ari Winas Majestete peenem seewe-
schu gimnastju un zitu školu preekšchneežes. — Katru swehtdeen Kei-
sars eet Alekšandrijas basnizā, pils parkā. Liturgiju dšeed 2 dšeeda-
taju-kohri. Keisars lohti mihlē dšeedašchanaš basnizā, un ari Pats ir
dšeedašchanaš pratejs. — Pusdeenu Majestetes ehd pulksten 1/27ds
wakarā. Leelširs trohnamantineeš ehd ar šaweem audšmatajeem
ihpafchi. — Leelahs reformas, kuras grib Kreewijā eewest un kas ir
attihstijuschahs grahja Ignatjewa kabinetē, praša wisaugštako amata-
wihru un ministeru kohpigu darboschanoš. Lihdsštrahdneeku gara-
špehkeem wajaga weenotees; tad til špehs leelo un preekšch wifas
walsts jo swarigo darbu pareiši šdariht. Wisužihtigakais un tšchak-
lakais strahdneekš Kreewijā ir tagad tas, no ka Pruhšču kehnišč
Friedrichs II. reis šazijis, ka tam wajagohk buht pirmajam walsts
amata-wihram, prohti — Keisars Alekšanders III. Majestete strahdā
ar tahdu tšchaklibu un ne-apniškšanu walsts waldišchanaš leetās, ka
par to ir pateši ko brihnitees. Re reti Wīnšč puhlejahs lihds pulk-
sten 4eem no rihta un ir tomehr jau pulksten 7ds atkal pee darba.
Preekšch wahjeem meesas-špehkeem ir tahda darboschanaš gandrihs
nepanefama, un tapehž ari Wina Augštā Laulatā Draudšene daschu
reis lohti bihštahs par Majestetes weselibu. — Katru raksta gabalinu
Augštāis Waldineekš lafa Pats zauri, pahrdohmā un pahrlēk katru
Sawu špreedumu un nedohdahs ahtraki meerā, lihds war ar šclaudru
širds-apšinu šaziht, ka špreedums ir pareišs. Sawu brihwlaiku Aug-
štāis Waldineekš išleetā manewerus un saldatus pahrluhkodams un ša-
nemdams daschadas deputazijas. Pehdejas deenās Keisara Pahris
šahma Ohrenburgas Kirgiju deputaziju. Šchee tapa zaur Majeste-
tes laipnibu tā ašgrahbti, ka pee gohda-meelasta pat ašmirša Wuba-
meda pawehli, nedšert wihnu, bet dšehra drohšchi us laipnā Waldi-
neeka Pahra weselibu. Kreewijas šuhtnis Brasiliā, grahšs Roskul,
šlimibas doht ašlaists no amata. — Komtese Fekla Schwalow
Wisaugštaki ezelta par šreileni pee Keisarenes Majestetes. — Kara-
ministeris, generalis Wannowškis, beeschi ween apmeklejoht kara-šaim-
neežibas waldes un kanzelejos. Tā wīnšč ne šen ari eeradees general-inten-
danturā. Pulkstenis bijis 1 0 1/2 preekšch pusdeenas, bet no eerehdneem gan-
drihs neweens w ehl nebijis nonahžis. Wjautajumeem ministeris dabujis at-
bildi, ka eereh dneem tamdeht ari japaleekoht lihds pulksten 5eem pehž
pusdeenas. Us to nu ministeris tai pašā deenā atkal nonahk pulkst.

1/25ds pehž pusdeenas, bet wifš jau — prohjam. Tamdeht nu gaida,
ka eerehdnu šklaitu pamasiščohk un darba-šundas nosazischoht. —
Kara-ahrsteem, lihdsšchinigā taisnā šahnu-šohbina weetā, turpmat
janehšā dragaun lihkaš šohbins, pee šlfnas pahr pležu. — Tautas-
apgaifmoschanaš ministerija dabujš sīnu, ka Leipzigas uniwersitetes
walde nospreduš, Kreewu pawalstneekus turpmat usnem tikai tad
uniwersitetē, ja wini špehž peenest apleezibu par šawu tikumibu un po-
litifko drohšhibu. — Behsterburgā šchinis deenās gaidama leela
politifka prozeše. Rā sīnams, kahdu laiku šchahbijahs par to, waj
tahdas prozešes buhtu teefajamas no wispahrigahm, waj no šewiš-
kahm teefahm. Tagad šchis jautajums galigi ešoht išspreesš: wifas
politifkashs noseedšibas isteefahs kara-teefas. — „Waldibas Wehst-
nescha“ ekstrā-lapā sīno, ka 26. Augustā Keisara Majestete Alekfan-
ders III. us jachtas „Derschawa“ no Peterhofas ašbrauzis us Dan-
ziju, tur šatikees ar Keisaru Wilhelmu. — Keisara Majesteti pawada
ahrleetu ministerijas weetneekš Giers. Keisaru šatifschanaš wif-
šchotees šklai kahdas šundas. Keisaru Wilhelmu pawada krohna-
prinžis un širsšs Bismarkš. W Keisaru šatifschanoš pamudinaja
daudš gadu draudšiba šarp abeju tautahm un Keisara Wilhelmā ustu-
reschanaš pee muhšu rohbeschahm par Pruhščas kara-špehka mane-
weru laiku. — „Poradokš“ sīno, ka Keisara Majesteti ari pawada
leelširsšs Wladimirs un Aleksejs Alekšandrowiščhi un wehl daudš žiti
augštā walsts-wihri.

Kursemes pastu pahrwaldneekš dara wispahrigi šinannu, ka pehž
pastu departementa nolikuma 1. Septembei šch. g. atwehšs pasta-no-
dadas Gleijas, Emburgas, Šchnohres un Upesmuščas pasta-štanžijas,
kuras šanems un išdohs katras korespondenžes un pahrdohs pasta-
markas, apštempeletus šwertus un blanketes — katru deen no pulksten
8eem no rihta lihds pulksten 2eem pehž pusdeenas un no pulksten 5eem
lihds 7eem wakarā, bes ween Leeldeenās-swehtdeenā. Tuwaku, kad
pasti atnahk un kad tohs išsuhta, redšehs no ihpafcheem šludinajumeem,
kas štanžijas buhs išlitti tahdās weetās, kas no publikas redšamas.

Jelgawas Latweeschu beedriba swehtdeen, 30. Augustā, no-
šwineja ohtrohs Latweeschu tautas-swehtkus. Rakšs bij jauku-jaukais
un tadeht ari publikas papilnam. Swehtki eefahkashs pulksten 10ds
no rihta Annas-basnizā ar deewkalposchanaš. Mahžitajs prim. Con-
radi šgš šazija šprediki; bes tam deewkalposchanaš puščloja basnizās-
un Latweeschu beedribas kohri, sem Wehšina un Kempeta šgu wadi-
schanaš. Dšeedahš tika labi. Pehž deewkalposchanaš swehtki tika
turpinati beedribas dahrsā ar dšeedašchanaš, kohpmaltiti šc. Wakarā
išrahdija teateri „Dšimtenē“ — pilšehtas teaterā-namā. Štatitaju
bij leelš pulks un špehlehts tika brangi. Pehž teaterā bij balle Šchād-
liha un Šchirkehšofera šahlēš.

Jann-Swirlaukas Dantschil-Butleru mahju parkā išrihloja
16. Augustā Kursemes „biščkohpibas beedriba“ „drawineeku“ sweht-
kus. Bij labs šklaitš dalibneeku, kas bij nahkufchi. Wastarpahm dšee-
daja Mundales wihru- un jauktāis kohris daschu „tautas-dšeesmu“, kas
mani un wifus zitus eepreežinaja. Gedrohšchinoš paškubinahk Swir-
laukas jaunekšus un šeltenites, lai weeno šawas jaukahs balšis us dšee-
dašchanaš. Zeru, ka Swirlaukas zeen. šchlotajs un pagastā-wēžakais
pee tam labpraht palihdschš. — Augštā laime un širšniga pateiziba Kurs-
mes biščkohpibas beedribai, Mundales dšeedatajeem, dšeedatajahm
un to wadonim, un zeen. Danifschewškš šgam par ruhmes atwehle-
schanaš.

Rahds Franzeneekš.

No Meschotnes. Dšeedašchanaš-beedriba, kas išgahjuško seem
tapa dibinata, muhš ušazijnaja 26. Julijā us šakumu-preekeem. Minetā
deenā daschas jaukas dšeesminas un musika muhšu širdis eepreežinaja.

Dfirdejahn kahdas pahri runas no Stahla un Rosenberga kungeem, kas kalpoja isglibtibai un tautas plaukchanai. Kahds weesi s.

No Tufuma apgabala waru pawehstibt par retu atgadijumu: Birndeem, 17. Augustä, no pascha rihta padebeschi famillkäs til beesi kophä, kas lika eewehroht un gaidiht pawisam famadu breefmigu laiku. Nu eesahla sibins schauditees zaur tumfschi apmahlfuscheem padebescheem, kuru pehrkona ruhzeeni breefmigi pawadija, ka bij jadohmä, ka wisi pehrkoni gribetu famu spehku faweenohht un reisä isseetaht. Behz pulksten Seem eestabjabs lohti beesa tumfsiba, kuru gandrihs ar rohlahm wareja taustibt; pehz tam sahka wispahrigs lectus gahstees, un kruša tä bira, ka leelee peletee firmi. Tumfsiba bij rets peedstihwojums; faruhza lihds wehlahm wafaram, bet pee mums, kur es dsihwoju, leelu flahdi nedarija.

Ihles dseedataju-kohris lihds ar Leel-Nuzes dseedataju-kohri isgahja satumös fwehtdeen, 9. Augustä, Ihles muishas tuwejä Freileuu kalnä. Lai gan deena bij apmahlfusees un wehtrina, tad tomeht labš pulzinsch zeenijamu preeku dalibneeku bij eeradees. Preekus pirmkahrt sekmeja abu kohru jaukabs dseefminas, ohtrahrt jauki fkanofsch ahrsemju mustis un beidsiht wafarä mahlflika ugunofchana. — Wehl grihu peemineht, ka netruhka ari tahdu, kas ahrpus plattcha bes weefu apfimehm staigaja un wafarä, kad apugunofchana eesahkabs, tad bij par dauds tschakli un steidsahs papihra lampinas fawahkt, tä ka tahs pa weenai ween nosuda.

Raisk nemanohht aistezeja, zitam preekös preezajotees, zitam atkal preeku jaukumus laupoht, un mums trijahm tauteetehm is Leischmalas laiks ka ar spahrneem aiskrehja, jo jauke peedstihwojumi mums likabs buht ka fapnis; bet kad fajutahm, ka nefapnojam, bet pateesi efam preeku weetä, tad mums bij grahti to jauko weetu atstahht. Mehs aigahjahm, zeredamas tur drihs atkal kahdus preekus peedstihwoht, lai nu gan ne schogad, jo daba drihs nemš wisus satumus fawä glabafchana. Gohdbihjigi pateizamees wiseem isrihtotajeem un lihdsdalibneekem!

Sirfnigi pateizamees abeem zeen. dseedataju-kohreem. It ihpafchi zeen. Leel-Nuzes dseedatajeem peenahkabs firfniga pateiziba par winu laipnibu, ka nebij fawus puhlinus taupijufchi, til tahlu braufdami.

Beidsiht wehlahm augstu laimi abeem zeen. dseedataju-kohreem, ilgi fadraudsiba pastahweht un ari turpma ar jaukahn dseefminahm eepreezinahht klauftajeem firdis!

Wairak apmekletaju wahrda trihs tauteetes is Leischmalas.

Is Schwahrdes. Zeen. „S. R.“ kungs mums ir peesuhstijis rakstu, kura winsch pretodamees pretojabs Bertrama lga „zela drufkahn“ Latw. Aw. 26. nummurä. Schwahrdeneeki un Zeererneeki juhtabs zaur Bertrama lga „nepareiso sinojumu“ lohti aiskahri. „Keweens ne-atzerotees Bertrama lgu redsejis“. Schwahrdeneeki un Zeererneeki it labi sinoht, kas wineem esohht waijadfigs schini laika. Minetä apgabala esohht pahri par 50 eksemplaru awischi; laba data nahloht pat no ahrsemehm. No tahdahm nekaidrahm sinahm, par kurahm Bertrama lgs rakstijis un kas eijoht no mutes mutä, newarohht tamdeht ne runahht. Ari tas ne-esohht teefa, ka Saldü tagad esohht zehlees Latw. dseedafchana-kohris sem Feders lga wadifchana. Tad „S. R.“ lgs raksta tä: „Beidsiht mehs tikai wehlamees, ka Bertrama lgs turpma wairs tä nepahrskatitohs un muhsu mihtabs Latweeschu Awises ne-apgruhtinatu ar tahdeem zela frifunneem un nepareiseem sinojumeem.“

Zeen. Bertrama lgu aistahwedami un mihtohs Schwahrdeneekus un Zeererneekus apmeerinadami, mehs norahdam us teem wahrdeem, ko jau tamlihdfigä sinä efam fajijufchi. Dauds laimes pee kreetneem puhlineem wiseem kreetneem Zeererneekem un Schwahrdeneekem!

No Dinsdorpes mehs efam dabujufchi schahdu rakstu: Daschös laikrakstös bij par Dinsdorpi nepareisas sinas lasamas. Tä lecta ir schahda:

1) Senak pagasta-fkrihweris schurp tikai atbrauza teefu tureht. Waijadseja pastahwiga fkrihwera, kas schä dsihwo. Dinsdorpes kungs fkrihwereem eerahdija ehrtu ruhmi. Bes senakabs lohnes, ko kungs weens pats malfaja, un deputata un aufahm, kungs fkrihwereem dewa malku un ehdamo preeksch 1 sirga, 4 gohwihm un 3 aitam, dahrsinu un semi preeksch kartufeteem. Pagasts ari tagad wehl dohd fkrihwereem tikai 40 rubl. no magafinas kapitala un 1/2 puhru rudsu un 1/2 puhru ausu no ik katrahm mahjahm.

2) Senak muishas preeksch magafinas dewa tikai pusi no muishas klehts; tagad dohd wisu klehti.

3) Dakteris un sahles pagastam nemakfa nefa, kaut ari pehdejös gaddös schihs isdohschanas ir palikufschas trihereis til leelas.

4) No 1851. gada tohp fshohla tureta muishas ruhmes, kas pehz fshohlas likumu eeweschanas ir paplaschinatas. Ehka tohp pilnigi no muishas ween apfshopta; fainneeki peewed tikai malku, ko dabu par welti. Wehl preeksch diweem gadeem kungs fshohlotajam Wohlbergam dewa kosti un lohni; lohni tagad isdala us pagasta lohzekeem. Muishas malfä preeksch wiseem teem, kas slahw muishas deenestä; kosti kungs ari tagad wehl dohd. Kad pagasts tagad pats taifabs buhweht fshohlas-namu, tad tas nahza tä: Leelajam lihdsfchinigam fshohlas-namam, kura weenä galä rohnabs muishas weschuhfis, jau fen waijadseja dakstinu juntu pahrkrawahht. Dinsdorpes kungs ne-esohht gribejis, ka pagasts strahda pee wina ehkas, jo zaur tam waretu zeltees us preekschu daschadas jukas. Tamdeht kungs nodohmajis weschuhfi is fshohlas ehkas isnemt ahrä, jaunmu weschuhfi buhweht, jo akmeni jau esohht bijufchi peewesti, un tad wisu fshohlas ehku, kas 15 asu gaza un 7 asu plata, nodohht pagastam. Kungs tikai 1) gribejis kwitanzi par plazi un par material, ko muishas dohs, un 2) ka winam palihdsetu pee buhwejamä weschuhfscha. Kungs esohht wehlejees, lai pagasts pats faka, kahda wihse grih peepalihdscht, jo buhschoht wifadi ar meeru. Behz kahdahm nedekahm pagasts luhdsis, lai kungs faka, kahdu peepalihdsibu wehlahs. Kungs esohht fajijis, ka negriboht wairak, ka ifkatriis fainneeks fawös astonös arentes-gaddös lai fuhthot 12 deenas pa zilwekam grahwjus rakt. Tas buhtu 1 1/2 deenas katram fainneekam par gadu. Fainneekem tas esohht isliizees par dauds (!). — Kungs tagad wairs nekustinafchoht pee schihs leetas, jo ehka winam esohht fimtreis wairak wehrtä, nekä tas masuminsch, ko — ka kukuli — prafijis.

Leepaja. „Lib. Itga“ raksta, ka 24. Augustä starp pulksten Zeem un 4eem no rihta Grohbinas stanzijä faduhruschees kophä diwi pretfchu-brauzeeni. Brauzeens Nr. 170. atradahs minetä stanzijä. Kad dewa swana fihmi, lai brauktu prohjam us Leepaju, kahds no konduktereem pamanija, ka wagonam kur bij pahrluhfusi federe, un tamdeht lika peectureht. Bet wehfeles usstahditajs, dsirdeedams swana signali, fawä weffele jau bij usstahdijis farkano laterni, par fihmi, ka eebraufschana stanzijä watiga, un nu, kad nu ohtris pretfchu-brauzeens Nr. 152, no Roschedareem nahldams, tuwojabs, maschinists, redsedams farkano laterni, it drohschi brauza stanzijä eefschä. Ka brauzeens tur wehl stahweja, winsch pamanija tikai tad, kad jau bij par wehlu. Sadurfschanabs bij til stipra, ka eebrauzeju brauzeugam (Nr. 152) maschine un 8 wagoni fadragati, un tee ziti wagoni dabuja tahdu spehreenu, ka 2 werstes atfkrehja atpakal. Ohtrajam brauzeugam stipri fadragahts tikai weens ohtrabs klafes pasafschereuwagons. Weens konduktereis eewainohhts. Ismekleschana usfahkta.

No Jehkabitates apgabala raksta „B. S.“: Sirgu-fagfchana pee mums eetaifijusees par ihstu amatu. No pawafaras lihds schim laikam muhsu apgabala nosagti lihds 30 sirgu. Isgahjuscho mehnesi ween nosaga Ahbelmuishä 2 sirgus, spitschku-fabrikai 1; bes tam wehl nosaga kahdam muishu kalpam, fkrihwerim, fshohlotajam un 5 fainneekem pa sirgam. Bet scho apgabalu mohza wehl ziti neleetigi darbi. Kahdam Ahbeleeschu fainneekam bij nesinoht sirgs nokauts ar dunzi; meshakunga rentneekam tizis us ganibahm nokauts gada wezs telsh; kungs ar farnahm atstahhts, bet gaka aismesta ar wisu ahdu. Ahbelmuishas rentneekam un kalpeem no ganibahm aifwestas kahdas 10 aitas. Rohbeschu frohdsneekam un 2 fainneekem tika juhkas nogistetas, — laikam ar sehwelli. Tas bij, dohmajams, Ischiganu darbs; jo tee tuhliht bij klahht un isfuhdsahs, lai wineem nowehloht Deewa kauto juhku gatu.

Widsemes muishneeziba ir nodohmajusi Keisaram Aleksanderam II. zelt Rihgä peeminas-fihmi. Buhtu jauki un teizami, kad ari Latweeschu tauta nemtu dalibu pee schi darba un tä parahditu pateizibu Deewa meera dusofscham Semes-tehwam par to mihtlestibu, ko tas rahdijis muhsu tautai. Tahda peebeedroschanabs buhtu jo flaidra leeziba us pa-audschu pa-audschem un behrnu behrneem, ka Latweeschu tauta ir pateiziga tauta, kas ne-aismirst fawa labdaritaja.

Rihga. Laiweneeks Indrikis Studra, 40 gadus wezs, 21. Augustä wafarä peedsehriis gahja pa dehli us famu malkas-laiwu kanahli, eekrita uhdeni un noslihta. Lai gan lihki ahtri ween iswilla, atdsihwinafchana tomeht ne-isdewabs. — Latweeschu jaundibinamä fagneezibas beedribä, ka „B. W.“ sino, pirmdeen, 24. Augustä, nospreeda: 1) ka par beedribas dibinatajeem tik tahdi usflatami, kas wismafakais jau desmito daku no fawas dalibas-naudas eemalfajufchi; 2) ka, tillihds 50 dalibneeki peeteifufchees un scho noteikto

malſu eemalfajuſchi, tuhliſt jaſafaſuz general-ſapulze, deht beedribas waldeſ zelfſchanas un pirmo darbu noſpreefchanas. Dalibneeki wa-rehs peeteiktees pee K. Kalnina, Ch. Berga, J. Breiſſcha un B. Dih-rika lgeem; tur ari deſmita dala no dalibas-naudas ja-eemalfä. — **Rihgas Wahzu awiſes laſams.** ka lahda 20 gadus weza meita, Matilde K., feſtdeen, 15. Auguſta, palikuſi zaur krampi ſtihwa un ir ſwehtdeen, 23. Auguſta, pehz 8 deenahm, wehl nebijuſi atdſihwoju-ſees. Lahda pati ſlimiba eſoht Rihgas pilſehtas-ſlimniza jau trihs reifaſ eewehrota. — **Wirſprokureeris Turſ,** kaſ atſuhtihſe Bal-tijas gubernas, lai jauno teefu-eeſtahdu eewefchanas deht eepaſihtohs ar ſcheijenes tagadejahm teefu-buſſchanahm un ta ſagatawotu reformas pirmohs ſohlus, iſgahjuſcho nedetu bij no abſemehm atkal atbrauzis Rihga. Nedetas widu wiſſch aiſbrauza atpakaſ uſ Behterburgu. — **Baltijas amatneezibas-iſſtahde Rihga, 1883.** gada, apſtipri-nata no wal dibas un iſdarofſchai komitejai, ka „Ztgai f. St. u. L.“ ſino, 25. Auguſta par to paſirohts no Wiſſemes gubernatora. — „**Rig. Ztgai**“ ſino par kahdu blehdibu, ko lohti beechi mehds da-riht naudas aiſdeweji un auglotaji. Wini ar tahdeem naudas aiſ-nehmejem, kureem wehl maſ praſchanas ſchini leeta, waj ari kuxi par daudſ weeghprahſigi luhtojahs uſ weſſetu iſrakſtiſchanu, dara ſchita: Leef naudas aiſnehmejem iſrakſtiht daſchus weſſetus, pa leelakai dakai in blanco, kohpa aiſnaemtahs ſummas leelumä; bet kad nu wehlat aiſnehmejs nomalfä pa dalahm, tad aiſdewejs aiſ ſchahda-tahda eemeſla ſin attureht weſſelus un laizinu wehlat pagehr, lai malſatu ohtru reiſi; jo weſſetu iſrakſtitajam, ſinams, nekad naw kwihtes par nomal-fato daku, jeb zita lahda peerahdijuma, ka teefſham ir nomalfajis. Ta par peemehru pagahjuſcha gada Auguſta mehneſi 3. kgs aiſnehmahs 200 rublu no auglotaja K. pret diwi weſſeteem, ä 100 rubtu leelumä, uſ puſgadu. Auglotaju 3 procentus par mehneſi, ſinams, nowilka eepreeſſchu. Kad nu 3. kgs lihds ſchi gada Janwarim 130 rubtu bij nomalfajis no parahda. — ſinams, beſ kwihtes, jo, ta fakohſt, gohda-wihru ſtarpä tahdas naw wajjadſigs — un kad tam nu atkal wajja-djeja naudas, tad labdarigais K. labprahſt atkal aiſdewa 200 rubtu ſem tahdeem pat noſajijumeem. Ar eepreeſſch eemalfajameem prozen-teem un atlikuſſchajeem 70 rubteem wiſſe parahds nu ſneedsahs uſ 300 rubl., par ko 3. nu iſrakſtija diwus weſſetus, katru uſ 150 rubteem, wezohs weſſelus ä 100 rubl. atpakaſ ne-atdabudams; jo K. teizahs tohs iſnithzinajis. Kad nu ſchi gada Julija malſaſchanas-terminſch bij klahſt, un 3., newaredams malſaht, luhdſa, lai wehl pa-ildſinatu, tad kreetnä gohda-wihra K. laba ſirds par to lohti ſapiltojahs, un wiſſch wiſſus 4 weſſetus, t. i. abus pirmohs, jau ſamalfatohs ä 100 rubl. un abus pehdejohs ä 150 rubl., lika likumigi iſpildiht un pro-teſteereht un apſuhdſeja 3. kgu uſ wiſſu ſummu, 500 rubteem. — 3. gan iſſkaidroja wiſſu to leetu, bet, buhdams beſ kwihtehm waj ziteem kahdeem peerahdijumeem, tilka noteſahts, ka jaſamalfä wiſſa ſumma. K. turpretim iſpanda ſawu ſchehlſirdibu, ka gribejis palihdſecht nabaga wihram, ſew par labu neka nenemdams; bet tas nu eſoht tahds ne-pateizigs, ſajidams, ka winau griboht peekrahpt un diwi reifaſ pageh-roht ſamalfas, — ja, eewehrojoht aiſnehmeja behdigo ſtahwolli, wiſſch 3—am dahwinajoht 100 rublu.

No Kalſnawas draudſes. Seena bij gauſchi maſ; tapat ari ahbolina. Tikpat ſeemas, ka ari waſaras ſehja ſtahw labi; tilka ja-bihſtahs, ka rudens ſalnas waſareju ne-apſkaldetu, jo ta gatawojahs gauſchi-gauſchi un ſalnas jau ir bijuſſas, ta ka daudſ weetas kartu-ſeem lakſti ſtipri apſkaldeti.

No Zann-Bebrumuiſſas. Scheijenes dſimtkungs, ne-eeweh-rodams leelo iſdohſchanu, ir apſtahdijis leelzetu, 2—3 werſtes uſ wi-ſſam puſehm no muſſſas, ar wiſſadeem lapu-koſkeem. Tas ir tei-zams darbs, un tadſchu tam rohdahs nenowehligi pretineeki, kaſ wiſſada wiſſe luhtu wina publianus pohſtiht. Tapat ari waitaſ puhra-weetas jauna eefehſta meſcha iſpohſtitas. **Maſſpehzis.**

No Patkulmuiſſas, kaſdonas draudſe, rakſta „Balt. Wehſtu.“: Rakſti uſ 21. Auguſtu, ap paſchu puſnakti, druhmigi atſkaneja Pat-fulmuiſſas darba-ſwans, muſſſas eemihneekus no meega mohdina-dams. Brandwihna-bruhſis ſtahweja pilnas leefmas. No dſehſcha-nas nebij ko dohmaht. Uguns-ſprizei, kaſ bruhſcha flehti uſglaba-juſees, newareja tiſt klahſt, jo kad peekrehjuſchi, flehts durwis jau bijuſſas ar uguni apnemas. Bee tam wehl zita leeta ne-attahwa bruhſim tuwotees un uguni dſehſt, jo bruhſi biſis 75 tuhſt. grahdu ſchpirtus, kaſ no akziſes-wal dibas tika eaturehts, ta ka v. Roſenberga kgam nebij brihw to pahroht. Weena kaſte, kaſ bijuſi pilna ar ſchpirtu, aiſdegdamahs iſſchahwahs augſtu gairä — ſiläs leefmas, ar ohglehm un degoſſchahm pagalehm. Ta tad brandwihna-bruhſis ar

wiſſu eerikti nodega lihds pamatam; pee tam v. Roſenberga kgam ſa-dega ari gandrihs wiſſas iſtabas mehbeles un leels daudſums drehbju, kaſ bij ſaneſtas bruhſcha flehti, jo muſſſas eherbergis tagad teef pahr-buhwehts. Brandwihna-bruhſis gan bij apdrohſſchinahts, bet ne meh-beles un drehbes. Tapat lihds ar brandwihna-bruhſi nodega ſahge-ſchanas- un malſchanas eetaiſe. Weens kalps paſaudejis wiſſu ſawu manti bu un galdneekſ Laube — wiſſas amata-leetas.

Zgauu awiſe „Geſti Poſtimees“ ir ſawä pehdeja nummirä laiduſi klaija kahdu rakſtu, kaſ tai peefuhtihſe no tautas. Rakſtam ir 39 parakſti un taſ uſaizina tautas wadonus, lai dſihwo ſaderiba, meerprahſiba un mihleſtiba, tiſlab ſawä ſtarpä, ka ari ar ſaweem zilts-brahſteem. Rakſta ſaturſ ir pehz „Rev. Beob.“ ſchahds: „Mehs weh-lamees, ka muſſu iſgihſtotee tautas-brahſi ſtrahdatu ſawä tehwiä. Wini ſaka, ka iſgihſtiba zilwekus dara labakus. Mehſ zeram, ka winau ſtarpä neradiſees ne eenaids, ne kaunums, ne ſtrihdi, ne atreeb-ſchanahs. Kaſ mihle ſawu tautu, taſ neketahs pret daſcheem tautas lohzeekem aſus wahrduſ. Eſeet preekſch mums ka kahds muhriſ, kura akmeni turahs zeeti weens pee ohtra. Dſihwojeet beſ eenaida. Zuhſ eſeet mums wiſſi wajjadſigi, tiſlab jauni, ka wezi, ſpehzigi waj wahji, kaut ari Zuhſ buhtu tuhſtoſſcheem. Lai ſtipree naw lepni uſ ſawu ſpehku un wahjee lai neſkatahs naidigi uſ ſpehzigajeem. Kad wal dihs mihleſtiba Zuhſu ſtarpä, tad Zuhſ wareſeet ar to paſchu ſpehku paſtrahdaht pat trihsreis til daudſ, ka tagad. Zuhſ wareet buht drohſchi, ka Zuhſu tagadeja iſtureſchanahs un Zuhſu eenaidiba weenam uſ ohtru newairo muſſu zeeniſchanu. Zaur Zuhſu tagadejo iſtureſchanohs Zuhſ ne-eemantofeet pee jaunahs pa-audſes daudſ lihds-ſtrahdneeku. Daſcha wahjaka brahſta ſirdi Zuhſu iſtureſchanahs mohdina ne-uſtizibu un daſch labſ zilts-brahſis atgreekſch Zums un mums muguru, aiſleegdamſ ſawu tautu, tapehz ka winaſ mahzitee wihri wed ſawä ſtarpä weenmehr kuru. Korahjeet katru maldiſchanohs un gekibu, bet ne-aggahneet ſawu zilts-brahſu wahrduſ. Zaur tah-deem wahrdeem un darbeem Zuhſ apbehdinajeet muhs un winaſ un ſkaldjeet paſchi ſew. Mehſ newaram Zums neka labaka wehleht, ka meerigu prahtu, ſaderibu un mihleſtibu. Ja Zuhſ atrohneet pee mums, t. i. pee tautas, kahdu winau waj nepareibiſu, un Zuhſ to teefſham wa-reſeet atraſt, tad netaupeet muhs, bet plehſſchat wala katru nelabu wahti. Lai taſ gan dara ſlimneekam daſchas ſahpes, tad tomehr wiſſch ir pehzgalä pateizigs, tapehz ka ir iſſfargahſ no leelakahm ſah-pehm. Nebihſtatees, jo ne-eſam iſlutinatas, wahrigas puſkites! Ne-apeijatees til ar mums til zeeti, ka eſeet darijuſchi ar daſchu zilts-brahſi. Weidſoht mehſ wehl reiſ Zums uſſauzam: meerprahſiba, ſa-deriba, mihleſtiba! Kurſch no Zums ta ſtrahdahs un tureſees aiſ ſcheem watneem, taſ buhs taſ, uſ ko wareſim palaiſtees. — „Geſt. Poſt.“ leef ſchohs wahrduſ tapehz katram pee ſirds, ka tee naw wiſſ ween rakſtitaju wehleſchanahs, bet ſimtu un tuhſtoſſchu Zgauu dohmaſ. Ka iſ rakſta redſams, tad ſchihſ wehleſchanahs ſihmejahs ihpaſchi uſ laikrakſteem. Bet ſtrihdi laikrakſtös pa leelakai dakai tautas dſihwi ne buht ne-aiſnem. Ja kahds ir ohtru aiſkahräs, tad taſ dabunoht laikrakſtös atmalſu. Ja kahds rakſtneekſ tophoht nelaimigä wiſſe ar kahdu eenaida, tad tophoht wina darbi klaiji nonizinati. „Poſtimees“ uſaizina zitüs laikrakſtus, lai dara ſcho ari ſinamu ſaweem laſtajeem, un dohd pehdejeem padohmu, tohs laikrakſtus pawifaſm atſtaht, kaſ ne-eewehro ſcho tautas wehleſchanohs.

(Pehz Ztg. f. St. u. L.)

Lodſa. Pohku bankas Lodſas palihga-bankä ſchinis deenas apturehts ne-ihſte 100-rublu gabals, kaſ lohti ehromoti palakſtaſihts. Wiſſch ſalipinahts iſ ihſteem un ne-ihſteem gabalineem, un ſalipina-jumi azihm ween naw ſaredſami, bet tilka zaur waitoſſchanas-glahſi. Parakſtam par peemehru eefahkums ihſte, beigas ne-ihſtas. Ne-ihſta 100-rublu gabala iſdewejs dabuhts rohtä, un ſin peerahdiht, kur lihds ar ihſteem 100-rublu gabaleem dabujis ari ſcho ne-ihſto. Iſmekle-ſchana, ſinams, uſſahkta, un zerams, ka nebuhs beſ ſekmehm.

No Morſſchanſkas. No ſchi apgabala waru pawehſtiht, ka la biba ſchogad lohti labi iſdewuſees, jo no paſcha pawaſara bij lee-tus papilnam. Weidſamaja laikä bij leels karſtums, bet taſ nekahdu ſkaldhi nepadarija. Ta tad ſemkohpij zere uſ labu pſauju, un ſkatahs beſ ruhpehm nahſamiba. Uguns-grehku ir pee mums lohti daudſ; gandrihs katru deenu dſird no tam runajam. Morſſchanſkas tuwumä ne ſen nodeſa ſahdſcha Kulewatowo ar 160 ehlahm.

2. Auguſta iſtrauzeja mani ta behdiga ſina, ka tirgotaja Med-weedewa 17 gadus weza meita eſoht pati ſewi noſchahmuſees. Re-gribe damſ tiſeht, nogahju patſ pahrlieginatees, un atradu, ka teefſham

tà ir. Tehwò un mahte rand gauschas afaras. Gada laika noteek ohtra tamlihdfiga paschnonahwefchanahs. **J. Weideman's.**

Ji Baku sino no 25. Augusta: Jau 5 deenas no weetas deg petroleja Krasnikilowa awotà, tà ka jabihstahs, ka awots pawifam ne-issiktu, ja nelaimesees uguni apdsehst ar twaiku.

No ahr'enehm.

Wahzija. Sedanas kaujas peeminas-deena, 2. Septemberis (21. Augusta), wisa Wahzija pehz eeraduma tikusi preezigi fwineta. Katoku basnijas partija, kas kulturās-kara deht fenak pee scheem sweht-teem nepeedalijahs, choreis tohs fwinejusi lihdi. — **Pee pahwesta** Wahzu waldiba jau no 1875. g. netur ihpafcha fuhtra, tà to dara zitas leelwalstis, kas ar pahwestu dshwo draudsi. Tagad, kur kulturās-karēch beidsees, Wahzu waldiba atkal fahluhi dohmaht us fuhtra eezelshanu Watikana. Preeksh fchi amata esohst isredsehts lihdsfchinigais Wahzu fuhtris Weshintonā, Schlegers.

Austrija. Austrija fchim brihscham noteek preeksh walsē-fapulzes, tà ari preeksh weetigajem prowintshu jeb semju landtageem papildijuma zelshanas, t. i. teek zelti weetneeki preeksh teem apgabaleem, kuri famus aistahwetajus pagahjuscha gada saudejuschi zaur nahwi jeb ziteem atgadijumeem. — **Serbijas** firsts ar famu laulato draudseni, kas lihdi fchim bij Jshlas weselebas-awotōs, mahjās braukdams nonahjis Wihne un tur kahdas deenas ufturejees.

Anglija. Vimerikā, Jhru-semē, notikusi stipra sadurfchanahs starp polizeju un eedshwotajem. Ba preekshu bij iszehlees strihds starp pilfoneem un saldateem, un polizeja bij peespeesta eejauktees deht kahda saldata apfargaschanas, kuru kaudis gribeja nosist. Sapulzeteē lauschu pulsti nu usbruka polizejai, tai ar almeneem meddami. Polizeja beidsoht leetaja schaujamohs rikfus, pee kam 6 zilweki eewainoti; no teem diwi smagi.

Franzija. No Aldshiras sino, ka Arabeeschu dumpineeki esohst padarijuschi leelu fshadi, turenēs meschus aisdedsinadami. Esohst no degufchi leeliski mescha-gabali. Aldshiras generalgubernators isdewis pawehli, ka fchi dedsinaschana zeeti ismeklejama un fohdama. Winsch nofazijis, ka katrai Arabeeschu ziltij, kurai peerahda dalibu pee meschu aisdedsinaschanas, tiktu atrents wifs winas semes ihpafchums. — **No Lillas pilsehtas** sino par schahdu negehligu flepkawibas-darbu: Kahds fuhrmanis dabujis no nepashtama zilwela feschas lahdes, kuras tam bijis janodohd sinamās weetas pehz ufrastitas adrefes. Fuhrmanis lahdes nodewis trijōs namōs; diwōs wiras tikufchas attaisitas un katru reisi pee attaisfchanas notizis breefmigs sprahdseens. Weenā namā tikufchi diwi zilweli (tehwō un dehts) nonahweti; ohtrā — mahte un meita gruhti eewainotas. Wainigais bijis kahds bankrotē fritis tirgotajs, kas tahdā wihfē mellejis atreebtees pee faweem parahdu-prasitajem. — **Marfelas dselszeta-wilzeens** fashrehjis lohpa ar wilzeenu no Montarshi. Sastreeschanahs notikusi pee Scharantonas. Dauds wagonu sadausiti, un no pasafsheereem 20 nonahweti un 25 eewainoti. Marfelas wilzeenā atradahs ari Siamas kehniha brahlis ar pawadoneem; bet no Siameescheem wisi palika wesele, jo Marfelas wilzeens zaur fashreeschanohs mas tizis apflahdehts; leelako pohstu bij zeetis ohtrais wilzeens.

Schweize. Kreemu nihilists Krapotkins, kas lihds fchim dshwoja Genes pilsehtā, israidihst no Schweizes rohbeschahm. No Genes Krapotkins dewees us Parisi, farunatees ar famu draugu Koschoru un ziteem Frantschu sozialisteem. Pehz ihfas uftureschanahs Parise Krapotkins nodohmajis dohtees us Londoni un tur apmestees us pastahwigu dshwi.

Afganistana. Gjub-Kans ne-efohst atkahpees us Heratu. Wira spehla leelakā dafa fchim brihscham stahwoht pee paschas Kandaharas pilsehtas, un tē Gjubs griboht fagaidiht Emiru Abdurachmanu, kas tam tuwojahs pa zeku no Kabulas. Abdurachmans jau esohst nonahjis Kelati-Gillsajas pilsehtā. Tā tad kauja starp abeem trohna melle-tajem drihsumā gaidama. Emiram Abdurachmanam esohst leelaks kara-spehls, bet Gjub-Kans turpretim ismanigaks kara-wadonis.

Seemel-Amerika. Presidents Garfjelds tizis nowests us Longbrentschu, Nu-Dshesejas walsi, pee juhrmalas. Weshintonā ap fcho laiku daschlahrt plohfotees drudsch, kas zelotees no dublainahs Botamaka wpes twaileem, un ahrsti bihsufchees, ka ari presidents ar drudsi nesafrgtu, kas tam, eewehrojoht wina wahjibu, it weegli waretu padariht galu. — Longbrentscha ir ta pati weeta, us kureni presidents tashjāhs braukt tai brihdi, kad flepkawa Gito tam usbruka. — **No Hartmana isdohshanas** fchim brihscham wairs neteek runahs, jo tà tagad tizis sinams, Kreemu waldiba naw greesufees ar isdoh-

shanas pagehreschanu nedf pee Anglijas, nedf pee Saweenotahm Walsstihm.

Widus-Amerika. Par Panamas kanahla rakshanu sino, ka darbi eijohst lehnām us preekshu, jo esohst strahdneeku truhkums. Balteē strahdneeki newarohst panest turenēs gaisu un karstumu, un tamdeht preeksh kanahla darbeem weenigi leetajami Nehgeri, kas ar karsto fauli apradufchi. Bet ari Nehgeri, no kureem schim brihscham tur strahdajohst 200 wihru, newarohst labi panest turenēs gaisu, tà ka pufe no teem arween esohst flima. Tas, sinams, fadahrdfina un nowilzina kanahla darbus.

Wisjaunafahs sinas.

Augusto Waldineeku fanahshana Danzigā pagahjust, un par wira dohd shtakas sinas schahdas telegramas: **Danzigā**, 9. Septemberi (28. Aug.), rihtā. Wahzu keisars, trohna-prinzis un Meklenburgas leelherzogs schorihst agri pulsti. 6¼ atbrauja schurp un tifa ar gawileshanu apfweiginati. — Kreemu jachtas „Derschawas“ braukshana ir uskaweta zaur miglu. Keisars Wilhelmis, kas bij nodohmajis pulsti. 9ōs dohtees us Neifahrwaferi (Danzigas ohstu) un tur fehstees us twaifona „Hohenzollern“, ir tamdeht atlizis famu braukshanu. — **Danzigā**, 9. Sept. (28. Aug.), pulsti. 12¼. Kreemu flote patlaban eerdahs Neifahrwafares reidā. — **Danzigā**, 9. Sept. (28. Aug.), plsti. 1. Keisars Wilhelmis un Wahzu trohna-prinzis, Kreemu uniformās dewahs plsti. 12¼ us Neifahrwaferi. Firsts Bismarks, kuzam preekshpusdeenā bij weenas fundas ilga faruna ar Wahzu keisaru, brauja tuhlt Keisara rateem palak. Meklenburgas leelherzogs, kas ari bij gehrbees Kreemu mundeerā, un tāpat ari Keisara fwihte jau agral bij aibrakufchi. Ari Kreewijas fuhnteeziba leela uniformā jau bij tur. Keisars Wilhelmis, trohna-prinzis un firsts Bismarks fawā zelā us bahnusi tifa firnigi apfweiginati no abās malās nosastahjuschahm fshohlahm un gildehm. Runā, ka maltite Artus pili atfaukta un tiffchoht isrihtota us jachtas „Hohenzollern“. Kreemu flote tifa redsama plsti. 11¼. — **Neifahrwafare**, 9. Sept. (28. Aug.), pulsti. 2½. Keisars Wilhelmis, trohna-prinzis un firsts Bismarks atbrauja plsti. 1ā, flaki apfweiginati. Keisars apgahja gohda-rohtu, dewahs tad us jachtu „Hohenzollern“, kur nostahjāhs blakus admiralam Stofsch us komandas-laipas. Keisars nefaja Kreemu generala uniformu ar silu ordena-banti wirs paletofa. Jachta „Hohenzollern“ pa fshohshi igresnoto ohstu isbrauja us reidu, kur jachta „Derschawa“, no Wahzu kara-flotes fshahweeneem apfweiginata, wina nahza pretim. Abās jachtas, Wahzu flotei garam pabraukufchas, peebrauja weena ohtrai blakus. Plsti. 2ōs us jachtas „Hohenzollern“ bij jo firniga apfweinaschanahs. Jachtu „Derschawa“ pawadija 2 masati Kreemu kara-fugi. — **Danzigā**, 9. Sept. (28. Aug.), plsti. 4. Abi Keisari plsti. 3½, swazeem un leelgabaleem duhjoht, eebrauja Danzigā. Pehz maltites Artus pili wakarā Keisars Aleksanders brauks atkal proham. — **Danzigā**, 9. Sept. (28. Aug.). Keisars Wilhelmis us jachtas „Hohenzollern“ fagaidija Keisaru Aleksanderu us kehniha-trepehm. Abi Waldineeki brihtiu turejahs apfampufchees un daudsfreis weens ohtru butshoja, tà bij redsams, dshli aisgrabhti. Titpat firniga bij apfweinaschanahs ar trohna-prinzi. Keisars Aleksanders tad atgreesahs us Bismarku, ar kuru ilgaku laiku parunajahs. Pehz tam eerehma brohlasti. — Stipram leetum lihsoht, tagad ap plsti. 6eem noteek nobraukshana Artus pili, kur seigshus ween atkal eerihkta pusdeenas-maltite. Wakarā grih wifu pilsehtu apuguroht. — **Haagā**, 9. Sept. (28. Aug.). Wakar nomira Holandes prinzi Friedrichs, kehniha onkulis, fawā 85. dshwibas-gadā. — **Pehterburgā**, 29. Aug. (10. Sept.). „Waldbas Weshnefs“ isfludina, ka leelfirsts Sergijs un Pahwils Aleksandrowitschi wakar is ahrsemehm pahbraukufchi Jarfko-Selā. — **Pehterburgā**, 30. Augustā. „Wald. Weshm.“ sino: Peterhofā, 29. Augustā. Dahru kehniha-pahris un Gillsburgas prinzi fcho wakar plsti. ½8ōs no Peterhofas aiszejoja us Kopenhageni. Keisarene ar leelfirsu Trohnamantineeku un leelfirsu Georgi Aleksandrowitschu pawadija majestetes lihds aif Kronshates. Majestetes brauja us jachtas „Aleksandria“ un Kronshatē kahps us jachtas „Daneborg“. Keisarenes Majestete brauks atpafak riht (30. Aug.) lohpa ar Keisara Majesteti. — **Berlinē**, 10. Sept. (29. Aug.). Keisars Wilhelmis schorihst scheid atbrauja is Danzigas. — **Kronshatē** marines nodakas lohku firehkōs 25. Augustā iszehlahs uguns, ahtri ween ispladidamees. Slahde sneedfotees us 70 tuhlt. rubl. — **Ji Baku** sino, ka 30. Augustā uguns pati no fewis apdshufsi petrolejas amōdōs. — **Jaltas kalnōs** (Krimā) fkuifu mesh stipri fahjis degt. Stats esohst gan leelists; bet bihsstahs, ka zaur to gais nepaleek shtakats. — **Par ew. lutr. general-konfistorijas lohzeekem**, ka „Jtga f. St. u. L.“ sino, Wisaugstali apshprinati: par laizigeem lohzeekem; ihstenaish schahtrahts Schilinski un barons S. Stempel; par garigeem lohzeekem: mahzitajs Fehrmann (Pehterburgā pee Pehtera-basnijas) un mahzitajs Panck, Weshotnē. — **No Weseberges** „Wes. Anz.“ raksta: Strahdneeki U. muishā atstahja famu darbu, bes ka buhtu papreeksh usfazijufchi, tà ka muishas arendatoram waijadseja pee teefahm eet, lai strahdneeki taptu peespeesti, ispidiht famu peenahlumū un lai dumpineeku wadoni taptu apstrahpeti. Bet ohtrā deenā muishas ihpafschneekam aigahja ar uguni feena-kaudse un fshkshnis pils ar feenu. Esohst jadohma, ka uguns peelaisfa.

Rahrschu-spehle.

1.

Zunija mehnescham eesahkotees es atstahju Dallariju, jo biju nodohmajis pahre Norwegijas kalneem zetocht. Laiks bij gauschi jauks; sneegs jau bij sen nokusis, un zelsch zaur faules karstumu faus palizis, ta ka dimdeja ween sem mana sirga palaweem. Rahda wakarā, kad jau wairak juhdschu biju nojahjis, bes ka buhtu kahdu zilweku dshwofli redsejis, un jau fahku schaubitees, waj kahdu nafts-kohteli ari dabuschu, es peepeschi dsirdeju kahdu ganu ragā puhfcham un drihs pehz tam ari eeraudsiju duhmus pahre kohkeem uslahpjam. Duhmeem wajjadseja zeltees no kahda zilweku dshwofla. Es pagreesu fawu sirgu us to pusi un pehz mas minutehm jau stahweju kahdas labi aplohytas mahjinas preekschā. Mahja bij dauds leelaka, nekā zitas tai semē, un isfchibras no zitahm it ihpafchi zaur fawu spohdribu un tihribu. Dahrs is pagalms bij ar farkani pehrweru fehtu aptaisiti, un ap fachu mahjinu bij smuki lapu-kohti apdehstiti. Durwju preekschā fehdeja kahds firmgalwis, ko no isflata wareja tureht par ihstu Norwegeeti. Sirmgalwis mani laipni sweiginaja un luhdsa, lai nahlu eefschā. Tapat tā mahjas ahypufē, tā ari mahjas eefschpufē wisur bij spohdriba redsama. Lohgi bij ar balteem preekschlaramem aifegiti; grihda bij ar baltahm smiltihm un jaunahm eglu fkujahm iskafita. Bee feenas karajahs diwi jaktis-slintes, pulwera-rags un jaktis-tascha; bet par wisahm leetahm manim wiswairak krita azis spehlejamahs kahrtis, kas pee feenas ar naglahm bij peenaglotas. — Sirmgalwja familija pastahweja tik no trihs zilwekem: wina dehs, kahdus fchetrdefmit gadus wezs, dehla feewa un masais dehla-dehlinfch. Mahjas mahiti es atradu istabā us fkehfla fehsham. Lai gan biju dohmajis kahdu prastu semneezi, ar farkaneem waigeem un rupjahm drehbehm atrast, tad tomehr, manim par leelu brihnumu, eeraudsiju fawā preekschā smalki isgehrbtu dahmu stahwam. Winas bahlais gihmis un tumfchi spihdofchahs azis winai dewa gauschi smuku isflatu. Wahrdu fakocht, bij lohti flaksta. Wina runaja mas, pat usflausjahs it usmanigi us muhsu farunu. Kad bijahm pa-ehduschu, noschdamees pee krahnes, un es stahstiju fawus peedshwojumus. Tē krita atkal it nejaufchi azis us kahrtihm. Es eedrohschinajohs prashht, ko gan tas wis nosihmi? Neweens man us tam nekā ne-atbildeja. Wisu gihmi aptumfchojahs, un pehz kahdeem azumirfkeem jaunā dahma atstahjahs no mums. „Es tizu, ka tahs kahrtis Zums chrnoti isflatahs,“ mahju faimneeks fazija, pee manim tuwak nahldams; „es Zums pehzal wisu isstahstischu.“ Pehz kahda brihtina atnahza Raēle (jo tā fauja jauno dahmu) ar bihbeli rohka. Sirmgalwis lasija no bihbeles kahdus pantinus, noskaltija luhgshanu un aisgahja abi ar Raēli guleht. Mchsh palikahm ar Trar Swarsonu (jo tā wina fauja) diwi ween. Winsch pehz kahda brihscha us kahrtihm rahdidams eefahka tā stahstihht:

2.

„Schis kahrtis, par kurahm Zuhš tā brihnatees, waretu iskatram jaunam zilwekam par mahzibu dereht. Winas preeksch manim ir tik pat kā bihbele. Buhs kahdi diwpadfmit gadi atpakal. Mchsh dshwojahm ar fawu tehwu fchai paschā mahja diwi ween, un pahrtikahm no jaktis, sweijas un pa dakai ari no semlohyibas. Mchsh bijahm spirgti un weseli, un turklaht ari wehl laimigi, jo zita mantas un bagatibas mchsh nekad nebijahm eelahrojuschu, un ko pahrtikt—Deems mums deewagan bij dewis. Rahda jaukā Zulija mehnescha deenā es kahpu sirgam mugurā, jo biju nodohmajis us netahlo pilfsehtinu nojahi. Saule speeda tik karsti, ka manim wajjadseja us zeka kahda kohka pawehni ardufetees un sirgu atpuhtinaht. Tik-ko biju labi atlaidees, kad dsirdeju kahdu balfi, kas pehz palihga fauja. Es lehju sirgam mugurā un steidsohs us to pusi. Kahdus pahri fimts fohlu jahjis, eeraudsiju krumos kahdu wihru, kas weenumehr wehl pehz palihga brehza. Winsch bij zekds pee fawa sirga nometees; sirgs guleja isstepees pee semes un wihrs trina it duhschigi sirgam kahju. Ne tahku no wina es eeraudsiju kahdu nahwigu fchuhfku semē gufam; fchuhfka, ka man likahs, bij kohdusi un flaksto lohpiu it nahwigi eewainojusi. Wisas muhsu publes, to sirgu isahrsteht, bij par wetti, un jau pehz mas minutehm sirgam bij jabeidsahs. Es apluhkoju swefchineeku tuwak. Bij jau labi pawezs wihrs, ar melneem mateem un tumfchi bruhnahm azihm, kas mani buhtu waj zauri isurbuschas, tā ka man it newitus bij jafaraujahs. Wina gihmis bij bahls, un no wisahm wina drehbehm wareja nomaniht, ka winsch peedereja pee bagateem laudihm. Kad es wina flaksto sirgu noscheloju, winsch isfauza smeedamees: „Nebuhš dauds ko noscheloht; Zums ari ir labs sirgs, un es zeru, ka Zuhš manim to neleegfeet.“ Tahda runa gan manim

lahga nepatita, jo mans sirgs bes kahdas leelishanas bij gauschi smuks lohpinfch. „Mans draugs,“ tā winsch fazija, „es wehl reis faku, ka Zuhfu sirgs manim lohti patihht; waj negribeet wina pahredoht? Es Zums aismaksfachu tuhliht.“ Zaur fchahdu runu winsch dauds-mas mani apmeerinaja, jo nu es sinaju, ka winsch manu sirgu grib pirkt. „Zif Zuhš dohfeet par wina?“ es prashju. „Sakat paschi, zif gribeet, jo esat jau deewagan wezs preeksch tam.“ — „Nu tad par 120 dahlderu es Zums wina atdohfchu.“ — „Das ir par mas,“ winsch atbildeja, „es Zums dohfschu 150 dahlderu; waj efeet ar meeru?“ Saprohtama leeta, ka es ar tahdu andeli biju pilnā meera, un swefchineeks, naudas-maku iswiljis, noskaltija norunato summu us fawa nosprahguschā sirga muguras. „Waj Zums kahdu reis ir tik dauds naudas bijis?“ winsch prashja. — „Nē, nekad!“ — „Zuhfu sirgam tak naw nekahdas winas un ir labs?“ — „To es Zums waru drohschi apgalwoht; bet, taifnibu fakocht, es daru nepareisi, nemdams no Zums wairak, nekā sirgs ir wehrtis.“ — „An Zuhfu firds-apfina Zuhš par to mohza, gohdigais nerrin? Efeet tik bes behdahm; es Zuhš drihs ween apmeerinafchu.“ Bee fcheem wahrdeem swefchineeks iswilka no feschas fchihš paschas kahrtis, kuras tagad pee feenas atrohdahs. „Spehlefim,“ winsch fazija, „un it ihpafchi us 30 dahldereem, kuras Zuhš par dauds dohmajeet dabujuschu.“ Tā fazijis, winsch sweeda mineto summu us fawa nosprahguschā sirga un eefahka maifht kahrtis. Kaut gan man firds-apfina tam bij stipri ween preti, tad tomehr wisas manas isrunas bij weltigas, un man wajjadseja griboht-negriboht spehleht. „Kahdu spehli Zuhš prohteet?“ winsch prashja. — „Nekahdu neprohtu,“ es atbildeju. — „Nu tad spehlefim waj farkans, waj melns, to Zuhš pratifeet.“ Pehz tam, kad bij manim mineto spehli eerahdijis, winsch man dewa kahrtis un fazija: „Zums ja-eesahk.“ Es spehleju un winneju. „Es leeku ohtru tik,“ winsch fazija. Es drebeju pee wisahm meefahm, bet mana pretineeka istureschanahs bij auksta un weenaldfiga. „Spehlejeet,“ winsch fazija un dewa man atkal kahrtis. Es atkal winneju. Es buhtu labprast paspehlejis, bet liktens man to ne-attahwa. „Zuhš efeet ihstis laimes-luteflitis. Schi nauda peeder Zums, nemeet to.“ Es nenehmu wairak, ka tikai tohs 30 dahlderus un taifijohs eet prohjam. „Baleezeet,“ winsch man usfauza, „un apfeshchatees.“ Es apfeshdohs. „Es newaru to atpakal nent, ko Zuhš efeet winnejuschu; pehz likuma un taifnibas ta nauda peeder Zums; tik manim atleek wehl weens lihdsellis, un tas ir, kad es atkal Zums to atnemu, ko esmu paspehlejis; es leeku to no Zums pirktu sirgu us spehli.“ Winsch maifhja kahrtis; es spehleju un winneju atkal. „Zums ir par dauds laimes,“ winsch fazija, „un bes tam man leelahs, ka Zuhš efeet gohdigs un taifnis zilweks, un tapehz es Zuhš eezeltu par fawu mantineeku. Waj Zuhš wehl ne-efeet apprezjuschees?“ — „Nē!“ bij mana atbilde. — „Bet Zums jau ir warbuht bruhhte?“ — „Naw wis, jo tai apgabala, kura es dshwoju, ir gauschi mas feeweefchu, un no tahm, kuras es lihds fchim esmu redsejis, manim wehl neweena naw patikufi.“ — „Zuhš warbuht efeet augstprahtigis un gribeet bagatu feewu dabuht?“ — „Nemas nē, lai tai ari nebuhtu nekā, ja tik man patihht.“ — Winsch nefazija ne wahrda, bet jauza kahrtis atkal no jauna. Bet kahds es paliku isfamisis, kad biju winnejis wina sirgu, wina naudu, un wisu, kas tam peedereja. Es uslehju stahwu un isfauza: „Mans kungs, Zuhš tak nedohmajeet, ka gribu Zuhfu naudu un Zuhfu sirgu Zums atnemt? Natureet fawu naudu un sirgu, un dohdeet manim tik tohs 30 dahlderus, jeb natureet ari wisu un dohdeet manim tik tohs 120 dahlderus, kas man par manu sirgu nahkash.“ — „Zuhš efeet teefcham apbrihnojams zilweks, mans mihtais Swarson. Ja zits to buhtu fazijis, tad tas buhtu teefcham mani ar tahdu walodu aistaitinajis un es winam to buhtu par launu nehmis. Spehles-parahdi ir gohda-parahdi. Schi ir Zuhfu sirgs un Zuhfu nauda, nemeet to. Bet wehl ar to nepeeteet; es Zuhš gribu par fawu mantineeku eezelt. Spehlefim wehl weenreis, un ja Zuhš fchoreis to winnefeet, prohteet weenu ar dimanteem isrohtatu grehsenu un weenu selta kakla-sprahdi, tad Zuhš lihds ar fcheem winnefeet preeksch few ari feewu. Schis dimanta grehsens un fchi kakla-sprahdi manim tagad gan naw klahht, bet es Zums israkstischu apgalwofchanas-rakstu, ko Zuhš tad pee manim atnefiteet, un es Zums us pehdahm eedohfchu, ja paspehlefchu.“ To fazijis winsch iswilka no feschas papihri un israkstija galwofchanas-rakstu par grehsenu un sprahdi. Manim bij par tahdu runu un tahdeem darbeem japafmeijahs. „Nefmeijatees, es runaju tihru pateefibu; Zuhš tak efeet wehl jains un gribeet tak ari kahdu reis prezetees?“ — „Kapehz nē, ja es tahdu lihgawinu at-rakstu, kas manim patiktu.“ — „Zuhš jau paschi efeet labi, un flai-

stuma ari Zums netruhtst, tapehZ Zums ari waijag tahdu paschu feewiru dabuht." — "Bet ari tahdu, kas mani mihle!" — "Es dohmaju gan. Winau ir wifas labas ihpaschibas, ko til ween war pee feeweefcheem atrast. Winau ir labi skohlota, proht labi klaweeres spehleht un turklaht ari wehl proht dseedaht ka pats engelis." — "Bet manim spehletaja feewa nemas nepatiftu . . ." es atbildeju, jo biju stipri pahrelezinajees, ka mana preefcha stahw kahds no trako nama isbehdhis zilweks. "Ka winau fauz?" es prasiju. — "Kaale," winsch atbildeja. — "Zit weza wina waretu buht un waj wina ir smuka? Zo nesmuka es ne us kahdu wihsi nenemtu, lai ta buhtu nesin zil bagata un skohlota." — "Kaale buhs 17 gadus weza; winau ir wehl gluschi jaunina un pee tam gauscham flaisa un patihkama. — Es esmu paspehlejis un ZuhS eseeet winnejuschi; tapehZ es ZuhS tagad eezetu par sawu mantineeku." — "Waj Kaale ir Zuhfu meita?" — "Ne, bet mana radineeze." — Laimes-mahmina manim bij usmaidijusi lihds beidsamam galam, jo nu manim peedereja dimanti, sprahde un — ari Kaale. "Labi, Swarson," winsch fazija, "tagad esmu atradis, ko til ilgi melleju; tagad ZuhS eseeet mans mantineeks; Zums peeder nauda, dimanti, sprahde un — ari Kaale. Paleeneet manim Sawu sirgu, lai waru lihds Kristianai nojacht un Zums Zuhfu lihga-winau atwest?" — Es biju gluschi fazuzis un negribeju wairak patureht, ka til tohs 120 dahlderus, kas manim peedereja. "ZuhS eseeet gekis; es no Zums paleenu sirgu un 30 dahlderus, ar kureem lihdi mahjahm tift, un pehZ kahdahm deenahm buhschu atpalak ar Zuhfu lihga-winau." Winsch speeda sirgam peeschus fahnos un aiskulakaja probjam. Es paliku stahwoht, un apstatijees eeraudsiju, ka winsch bes teem 30 dahlereem ari teescham wifu zitu naudu bij atstahjis. Es to faehmu un gahju us mahjahm.

(Turpmat beigums.)

Zeen. „Baltijas Wehstnescham“.

Ka ZuhS eseeet eewehrojuschi muhsu rakstu: „Kahds drauga-wahrs Latweefchu laifraksteem“, ir saprohtama leeta; bet ka ZuhS to eseeet darijuschi, par to gan ir jabrihnahs ne wis ween mums, bet ari dascham zitam prahtigam zilwekam. Bar paschu leetu ZuhS mas runajeet un tamdeht ari ne buht ne-eseeet satrizinajuschu, ko mehs efam fazijuschu. Un kad ZuhS par paschu leetu leekatees runajoht, tad tas pastahw eefsch tam, ka leetu sagrohsat, Sameem lasitajeem eestahstidami, ka mehs esohht to un to fazijuschu, kaut ari tas muhsu mineta raksta ne buht nestahw. ZuhS few paschi, pehZ Sawa prahta, no-stahdeet preefcha eenaideeku, ko nematees apkarohht. ZuhS kuleet Sawus, bet ne wis muhsu behrnus. Kad ZuhS widus-laiku basnizas nepareiso kahribu pehZ pasauligas jeb laizigahs waras aistahweet, fazidami, ka ta ne-esohht bijusi prosta wara un gohda-kahriba, bet ka pahwestu firdis esohht bijuschas swehtu dusmu pilnas par waras un apspeeschanas darbeem, kahdus to laiiku laizigeem waldineeki pastrahda-juschu pee wahjakeem (ihpaschi Wahzi esohht daschu masaku tantu no-speeduschu), un ka pahwesti, basnizas laizigo waru pasludinadami, esohht dsinusches pehZ augsta mehrika, prohti pehZ zilwezibas un taitnibas . . . mehs sakam, kad ZuhS ta spreeschat, tad mehs par to ne-brihnamees, jo illatram naw atwehlehts wehsturi, un ihpaschi basnizas-wehsturi pareisi saprast. Bet par to gan ir jabrihnahs, ka ZuhS, pateesibai, Sameem lasitajeem un mums par spihiti, ar drohschu peeri sakat, ka mehs par pahwestu un basnizas waru tapat mahzoht, ka Gregors Septitais un Innozentius Treschais ir mahzijuschu. Kur gan mehs efam fazijuschu, „ka garidsneekem (?), t. i. mahzitajeem peenahkabs augstaks stahwolks pahr wiseem laizigeem waldineekem un amata-wihreem?“ No wifahm schim leetahm muhsu raksta naw ne wahrdina! Leezeet jele pareisi wehra zetorto haufli, tad ZuhS ari pareisi sapratiseet, ko tee wahrdi nosihme: „Muhsu wedeji un waditaji ir Deews un Keisars“, Kas zaur Deewa schehlastibu ka Deewa weetneeks par mums walda, ziteem Deewa un Keisara weetneekem peepalidsohht. — Mums, zeen. Balt. Wehstn., naw walas pretotees tihschahm sagrohsischanahm no Zuhfu pufes; tamdeht nenemeet par launu, ka mehs ar Zums ne-eelaischamees leeka stihdina. Bet prasihht gan mums ir japrasa: „Kas gan ir tizibas un mahzitaju swaru isleetajis preefch politiskeem mehrikeem“, „Kas gan mahzitajus grib eezelt par politiskeem wadoneem“, „Kas lai wed Latweefchus pret Kreeweem“; Kas gan „us tizibu leek tadeht swaru, lai atgahdinatu laudihm star-pibu starp lutertizigeem un Greeku pareistizigeem un mohdinatu winau starpa preteftibas juhtas“? Schahdu denunzijasiju fenak Balt. Semkohpis jau issazija, un mehs winau klaiji par to norahjahm. Un tagad

pat ZuhS nekunatees to „mihko denunzijasijas eerohzi“ west kauja?! To tadfchu ari ZuhS it labi sinaseet, ka lutertizigeem, Greeku pareistizigeem, katoki u. t. j. pr. pee mums dsihwo pilna meerā; tamdeht ZuhS raksteet pret Sawu firds-apstau, sehdamu nemeera sehflu starp teem, kas lihds schim no nemeera nela nesina?

Sawa pahrspreeduma par „tautiskeem wadoneem“ un „tautiskeem zenteeneem“ ZuhS pilnigi eseeet ustizigi Sawai kara-weschana; prohti sagrohsihht un tad sagrohsijumu apkarohht. Waj mehs efam gribejuschi nowahrtā list Latweefchu laifrakstus, kad teem peerahdijahm kahdas pahrskatischanahs? Kur gan efam gribejuschi Latweefchus farihdihht pret wairak mahziteem tautescheem? Apmeerinatees, z. Balt. Wehstn., schini sinā; mums schleht, ka mahzitee tauteschi Zums nebuhs mihlaki, nekā tee mums iraid. Kur gan mehs efam nosmahdejuschi reformas, ko Augustā Baldiba mums schehligi dewusi? Kur gan efam nosaufuschu katru pahrgrohsijumu muhsu tagadejas eestahdes par launu?! ZuhS, z. Balt. Wehstn., Sawa raksta mehtajatees ar teem wahrdem: „netaisniba, negehliga leekuliba un wilkiga apwainofchana“, ka ZuhS gan apshimefekt Sawu istureschanahs pret mums un muhsu rakstu?! Bet mehs Zums tahdu istureschanahs ari nenemam par launu, jo ta leeta Zums gan buhs ta nahkusi: ZuhS gribejacht pret muhsu „Drauga-wahrdu“ kaut ko rakstihht; bet kad nu muhsu rakstam zitadi newarejacht peetapt klahht, tamdeht ka ari ZuhS to sawā firdi atshsteet par pareisu, tad ZuhS nehmatees rakstu neschehligi sagrohsihht un mums wifu-wifadas leetas usteept, zeredami, ka Zuhfu z. lasitaji nefalidfinahs Zuhfu pahrspreedumu ar muhsu rakstu. ZuhS Sawa raksta runajeet par „mullibas isplatischanu“; ka gan buhs janofauz Zuhfu istureschanahs? Mehs ZuhS, z. Balt. Wehstn., luhgtin luhdsam, ne-usluhkojeet muhsu mihkabs tauteschus par tahdeem, kam war behrt smiltis azis un eebahst nepareisu naudu — par pareisu. Weidsohht mums jalezina, ka mehs sawā sinā preezajamees par Zuhfu, lai ari „nedraudsigo atbildi“ us muhsu „drauga-wahrdu“: „Kad flimneeks par sahlehmi sahht pukotees, tad war nomanihht, ka ar wefelibu eet labak!“

„Wfazinaschana un firniga luhgschana.“

Schagares meesta eedshiwotaji ir no breefnigas nelaimes peemelleti. 11. Augustā pehZ pusdeenas iszehlahs turpat is wehl ne-isdibinateem eemesleem breefniga uguns, kas nezil stundās, no leelas wehtras tahlak dsihhta, labako datu meestam, ar wairak ka 300 nameem, to starpa gandrihs wifas bohdes, weenigo apteeki un wairak basnizas, pahrwehrtā pelnōs. — Wairak ka 500 familiju ihfā brihdi ir palikuschas bes pajumta, bes mantibas un maieses. Tuhkstoschi no scheem nabadfneem usturahs tagad apalsch klaijas debefs un asaru pilnahm azihm gaida us palihdsibu no saweem tuwaceem!

Wifu scho eewehrojoht, ir fastahdijufees apalschā parakstijufees komiteja un greefchahs pee wiseem schehlfirdigeem zilwekeem ar scho firnigu luhgschana:

„Brahli, zilwezes draugi! atdarat firdi un rohkas; dohdeet, dahwineet, steidsatees palihgā schahs behdas weeglinahht, ar kurahm tas Wifu-augstakais nelaimigohs schini rudens laikā peemellejis. Winsch pats ari saka: „Dohdeet, tad jums taps dohts!“ un „Ar kahdu mehru juhS mehroseet, ar tahdu jums taps atmehrohts!“ — Lai neweens ne-aishildinahs, ka leelākā daka no nodeguschem ir Schihdi un katoki. Tizibas-brahli! nelaimē katru weenadi peemelle, lai buhtu kahdas tizibas buhdams, un preefch Deewa mehs efam wisi weenadi!“

Mihlestibas-dahwanas, lai buhtu kahdas buhdamas, ar pateizibu preti nems:

- Palihdsibas-komitejas preefchneeks: Barons v. Drachenfels — Snikerē.
 Palihds.-kom. lohzefti: 1) Barons v. Brevern — Wez-Schagare.
 2) Dakteris Gentsch — Schagare.
 3) Dakteris Herzberg — Schagare.
 4) Muishu pahrwald. Georgy — Bukaischōs.
 5) Meesta preefchn. Jurrewig — Schagare.
 6) Meesta preefchn. weetn. Rosenberg „
 7) Rabiners J. Jofschiff — Schagare.
 8) Tirgotajs J. Levin — Bukaischōs.
 9) Tirgotajs Blumberg — Schwetpolē.

Bar jau dohtahm — un tahm mihlestibas-dahwanahm, kuras laipni pasneegs, taps sawā laikā „Latw. W.“ kwriteerhts. Latw.

Ar. redakcija labprakt peepilda luhgumu, lai nemtu pretim mihlestibas-dahwanas preekstch gruhti peemeletem Schagarneekem.

Bet mihstakai azinas raugoht, Dauds wairaf laimibas.

M. R. M.

Atzerefchanahs.

- 1. Mehs sehdejahm mihligi kohpa Bee preekstu upmales; Tur wilnifchi zehlahs un grima Bee mehnefs gaischuma.
2. Gan swaignites, weenadi spohschahs, Ir jaukas eeskatoht;

Atbildes.

A. Wurl: Zuhfu rakstu nosuhrijahm - Legien, Ghdole pahr skuldigu.
B. S.: Suhstjumu fanehmahm. Stahstis ir derigs; turpmat islectajim.
M. B.: Uguns un uhdens breekmahm buhs jagaida, tapehz fa ziti ir jau preekstcha; zitu rebseim. Pateizamces.

Latw. Ar. redaktors: J. Weide.

Sludinafchana.

No Muehrmuifchas pagasta-walbes teef finans darihts, fa galwas-naudas klaseerefchana par 1881/82. gadu 14. Septembert 1881. g. fcheit tiks isbarita, un teef wif, kam kahdas atweeglinafchana buhtu, us- aizinati, tahs fcheit tai deena weerneeku pul- tam list preekstcha, jo wehlat neweens netiks eewehrohts.

Muehrmuifchas pag.-walde, 10. Augst. 1881. (N 134.) Pag.-wez.: J. Freiberg. (S. W.) Strihw.: Grubes Arthurs.

Difch-Gransdas pagasta-walde dara zaur scho ahprns pagasta dshwodameem, fchi pa- gasta lohjekleem finamu, fa galwas-naudas mafstataju klaseerefchana-liste par 1881/82. gadu lihds 5. Septembertim f. g. preekstch eeskata stajwehs islitta un fa tee, kuri par scho isbalifchani gribetu fuhdsibu west, aug- fcha mineta laika to pee prederigahs uraug- teefas war peenest, jo febat neweens wairis netiks klauflhts.

Difch-Gransda, 8. Aug. 1881. (N 167.) Pag.-wez.: J. Jekstein. Pag.-strihw.: Feldmann.

Sche minete Zeraufstes pagasta lohjekli, ta:

- 1) Kriifchahns Sute,
2) Jahnis Bulin,
3) Jehfahs Dambers,
4) Mikels Beefais,
5) Jehfahs Bumburs,
6) Jehfers Dahders,
7) Jahnis Jansems,
8) Mikels Kampin,
9) Jahnis Kirwels,
10) Jahnis Kere,
11) Geberts Vihrumis,
12) Juris Page,
13) Kriifis Page,
14) Jehfahs Pohbin,
15) Jehfahs Ribbe,
16) wina dehts Jehfahs,
17) Mahrtin Sahgers un
18) Jahnis Jaume, -

ir fawas krohna-un pagasta nodohfchana parahda un uswahs nefinamns weetas. Wifahu pilfchenu un femju polzejahm teef tadehl no Zeraufstes pagasta-walbes laipni luhats, pehz nupat mineteem zilwekem klau- fchinah un winus fahfchpohht, fchat pagasta- walbei peefuhfht, lai waretu winus zaur atfrahbahchani, nodohfchani parahbus ipest lihdsuacht.

Zeraufstes pag.-walde, 15. Julija 1881. (N 157.) Pag.-wez.: J. Wahren. (S. W.) Pag.-strihw.: Zinis.

Nuiki par krohna-un pagasta nodohfcha- namh par 1881/82. gadu ir preekstch fcheit mineteem pagasteem pehz weerneeku pulka nolemfchana fagatawoti; tamdehl teef wif scho pagastu lohjekli, fa ari tee no kara- deonefka us blakte un ari pawifam at- laiftee saldati zaur scho sludinafchani ufaizinati, kureem kahds eemeelis pret weer- neeku nolemfchani buhtu un pee augstatahm teefahm fuhdsibu dohmata west, fawas pre- runas ar wajadfigahm usrahdbifchanihm ee fawahm pagasta-waldehm peenest, fa:

- 1) pee Galku-Wihfstrantes, skuldigas ap- rinkt, lihds 18. Septembertim f. g.;
2) pee Lutrimu krohna-un mahzitaja, skuldigas aprinkt, lihds 15. Sep- tembertim f. g.;
3) pee Leel-Satiku, skuldigas aprinkt, lihds 17. Septembertim f. g.;
4) pee Wez.-Satiku, skuldigas aprinkt, lihds 18. Septembertim f. g.;
5) pee Santos-Plahnu, Talsu aprinkt, lihds 12. Septembertim f. g.;

jo pehz fchi nolitta termina netahdas fuh- dsibas netiks klauflhts, bet no weerneeku pulka fahfchditais faredums nahfs pilna fchcha un tiks ipildibhts.

Lutrimas, 11. August 1881. (N 250.) Pag.-wez.: J. Labrenz. (S. W.) Pag.-strihw.: G. Walbe.

No Jrlawamas papasta-teefas teef wif tee, kureem pee atfahthahs mantibas no no- mirufcha Miterfchastes Degahles Baihru mahju grunteela Otto Birkensteina un wina seewas Greetas kahdas praifchana, ta fa ari tee, kuri nomirufchajem fo pa- rahda buhtu, ufaizinati, peepraifchana fa ari parahbus lihds 21. Oktobertim f. g., fas par weenigo islehgghana-terminu no- likts, fcheit ufoht, pee tahs peefohdinafcha- nas, fa wehlat neweens netiks klauflhts, bet peepraifchajem muhfchiga klufzeefchana un parahdneekem likumiga strahpe tiks uf- litta.

Grendfchu teef-nama, 19. August 1881. (N 1643.) (S. W.)

Sludinafchana.

Jelgawas pilfchetas-walde zaur scho dara finamu, fa wina pirmdeen, 7. Sep- temberti fch. g., weena torat pilfchetas eelu, platschu, tirgu, tiltu u. t. pr. tihrifchani jeb klauzifchani, u. t. 21. Septembra fch. g. jahfoht, us weenu jeb trim gadeem abdohts.

Iffohlfchana nolikumi pilfchetas-waldes fangeleja lasifchani atrohdamt. Jelgawa, 24. August 1881. (N 993.)

No Brind-Bedwahles pagasta-teefas - Talsu aprinkt - teef wif tee, kam kah- das taifnas un likumigas pretrunas pret fchcienes atraites Annas Wihol dehta, wahra Indrikis, adopteerefchana - no pee Sabiles mahzitaja nohwaba prederiga Sabi- les nanneta Ans Krausa buhtu, ufaizinati, tahs febakais lihds 19. Septembertim fch. g. fche peenest, jo pehz fchi termina neweens wairis netiks klauflhts, bet darihts, fo fchini leeta likums pawehl.

Br.-Bedwahl, 20. August 1881. (N 26.) Teef-preekstch.: Fr. Behring. (S. W.) Pag.-str.: G. Blumberg.

Blantenfelts pagasta-walde dara finamu, fa galwas-naudas (krohna-un pagasta no- bohfchani) isbalifchana par 1881/82. gadu 16. Septembert fch. g. tiks preekstcha nenta; tamdehl teem pagasta lohjekleem, kuri no galwas-naudas mafstachana gribetu fahfchit atfwabinati jeb atweeglinati, fawas luhghchana mineta deena pagasta weerneekem preekstcha janefs, jo wehlatas peenefchana netiks eewehrotas.

Blantenfelte, 24. August 1881. (N 113.) Pag.-wez.: J. Mufchinsky. (S. W.) Strihw.: J. F. Haase.

Difint - Garofimufchahs pagasta - walde (Wausfas aprinkt) dara zaur scho finamu, fa wina 12. Septembert 1881. g. 1881/82. gab. galwas-naudas mafstatajus klaseerehs, pehz kura termina klaseerefchana-listes dehl eeskatifchanahs 14 deenas pagasta-walde buhs islittas; ja fas kahdu atweeglinafchani gribetu panahft, tad tam augfchmineta deena fawas wehlefchanahs weerneeku pul- kam jazet preekstcha, jo wehlat neweens wairis netiks klauflhts.

To lai nem wehra!

Di.-Garofe, 22. August 1881. (N 82.) Pag.-wez.: J. Rohsen. (S. W.) Pag.-wald. str.: G. Fohrup.

Leel-Geres krohna-un pagasta nodoh- fchani isbalifchana-liste par 1881/82. gadu ir karafkita. Tapehz wifceem teem, kuri dohmata masata mafstachana fchkira trift, fawas eerunas un nefpehziabas peerahdi- fchanahs 17. Septembert 1881. g. fcheit ja- peenefs, jo wehlat tahs netiks wairis eewehrotas.

Leel-Geres pagasta-walde, 29. Au- gust 1881. (N 1315.) Pag.-wez.: J. Rohwe. (S. W.) Pag.-str.: W. Lerch.

Rafdangas pagasta-waldbi zaur scho wi- ceem fchi pagasta lohjekleem dara finamu, fa galwas-naudas mafstataju klaseerefchana par 1881/82. g. no pagasta weerneekem 16. Septembert f. g. tiks isbarita, un tamdehl katram ar faweem eemeleem un peerahdi- fchanihm mineta deena fcheitan jameldahs un fuhdsiba pee uraugu-teefas lihds 2. Ok- tobertim f. g. japenefs, jo febat buhs jazefch klufu.

Scheit klait wehl teef peeminehts, fa galwas-naudas katru treschdeen, no 7. Ok- tobera f. g. eefahfotees, tiks nenta pretim, pafes pahrmaintas un wifas zitas pagasta- waldbihs darifchanahs isbaritas; fas fchini deenas lihds pulkften weem pehz pusdeenas nehuhs melbejees, tas fawu zetu par welft ftagahs.

Rafdanga, 26. August 1881. (N 162.) Pag.-wez.: J. Mammfelb. (S. W.) Pag.-strihw.: Damborg.

Krohna Wez-Schwahredes Dikreku mahjas tiks f. g. 22. Septembert wairafscholifchana pret tuhlt ftaidru famakfu pahrdohiti:

firgi, gohwis, aitas, rati, ragus, arkli, ezeschas, juhguma-rifki, wihrifchku drehbes

un wifadas daubifstailigas fhlatas fain- neezibas-leetas.

Wez-Schwahredes pag.-teef., 24. Augst. 1881. (N 339.) Beefeh.: J. Sackmann. + + + (S. W.) Teef-strihw.: J. Braun.

Wolguntis pagastam (Dohbeles aprinkt) ir pagasta-fshohlotajs

wajadfigs. Tadehl teef fshohlotaji, kuri scho amatu gribetu usnemt, zaur scho ufaizinati, 5. Septembert 1881. g., pulkften 12ds pus- deena, pee fchihis pagasta-waldes ufohtees un fawus leezibas-rakstus urahdbiht. Wolgunte, 13. August 1881. (N 176.) Pag.-wez.: J. Friedemann. Strihw.: J. Lerch.

Mefchamufchahs pagastam (Dohbeles ap- rinkt) ir fshohlotajs

wajadfigs. Fshohlotaji, kuri scho weetu gribetu peenemt, teef zaur scho ufaizinati, 23. Septembert fch. g. pee Mefchamufchahs pagasta-waldes peeteiktees un fawus leezibas-rakstus usrahdbiht. Mefchamufchah, 29. August 1881. (N 263.) Pag.-wez.: R. Dfheneek. (S. W.) Strihw.: D. Kirfch.

Zaun-Platonis pagastam ir fshohlotajs

wajadfigs; tapehz teef fshohlotaji ufaizinati, 16. Septembert f. g. pee Zaun-Platonis pagasta-waldbihs, Wez-Platonis teefas- nama, peeteiktees un fawus apleezimafcha- nas-rakstus peenest un usrahdbiht, kuri doh- matu teifto weetu peenemt. Wez-Platoné, 22. Julija 1881. N 147.

Miterfchastes muifcha "Alkmen- muifcha", pee Zukuma, lihds fchim noturetatis

gada-tirgus

tiks noturehts 21. Septemb. f. g.,

un ta us preekstchu itlatru gadu mine- taja deena.

Alkmenumufchahs arendes- waldbihs.

Fshohlotaja palihgu,

fas Jrlawas seminarija ekfamineerehts, wisdrifkata laika mekle. Lai ar fawahm atekstehm peetezahs pee Leel-Sunahstes fshohlotaja

B. Brunnowsky.

Sweests.

Semtohpji, fas par fawu sweestu un feeru wisangstahs zenas grih panahft, lai peetezahs pee 1. gilbes kohpmana M. Hoffinger, Rihga, fihster-eela N 3, pa 1 trepi augfcha.

Safumufchah, pee Rihgas, teef pehz patifchanahs leeli -

femes-gabali

ifdohiti us dshintu nohm. Japeeprafha Schampetera muifcha jeb pee parafkifchah

B. G. Schnakenburg, Rihga, pretim birfchaj.

Seepju- un tauku-fiwetschu fabrikis,

Jelgawa, katoku-eela N 28, no

Theodora Erdmana

(eetaifhts 1834. g.) peedahwa par pehz eefpehjas lehtahm zenahm wislabatahs gaischi-degofchahs, netefofchahs, fihfchahs tauku- fwezes, pirmahs fortes ftearina-fwezes, 3, 4, 5, 6 un 10 us mahzimu, palmas- fwezes, 5 un 6 us mahzimu, ratu-fwezes, 4 un 5 us mahzimu, hafnigas-fwezes, no 10 lihds 2 mahz. pahri, wefchahs- fcepes, fas pee leetahfchanahs usrahdahs par lohiti tauwigahm, preekstch ahdas lohiti labas Wahzu toalet-tauku-fcepes, ritlab eewe- fchas, fa ari pee marini gatawotas, no 15 lihds 60 kap. par mahzimu, un ari wifas fortes medezinas-fcepes.

Rabus dedfnatus keegelus,

15 lihds 16 rubl. par 1000, war dabuht pikt Schlepimufchahs (Vornsmunde) Kahrlihan mahjas.

J. Weidemann.

Dafchadus krahfus-pohdus

pahrdohbu par lehtahm zenahm.

Pohdneeka-meisteris M. Roller, Dohbele, pafes-eela N 10.

Dehfeles ekonomijas-waldbihs pahrdohb

preedes malku

un buhwkohfus,

fahrtis, apfes fchindelus un keege- lus no wislabatahs fortes.

Nabeem un draugeem par simu, ka mufhu kofhi mihlohts dehs,
Jahnis,
 pehs grubtas zeeschanas 27. Augustā f. g., wafarā, fawā atotā bshwibas-gadā uš mufhigtu dušu aishgahis.
 Leel = Blatonēs Lauka = Bukšs, 28. Aug. 1881.
 Dšiti apbehdinatee wezati:
D. Bucewis.
G. Bucewis.

Pulkstenu
 weikals
 no
M. Gottlieb,
 pulkstenu = taifitaja Jelgawā, Nē 33. Leelajā eelā Nē 33.
 Peedahwajahs preeksch wi-seem pee fawā amata peede-rofšeem darbeem un apshla-ahtru pagatawofšanu sem galwofšanas.

Naudas = skapjus
 lehti pahrdohd
Rühr & Zimmerthal,
 Gelfsch-Nihgas leelajā fmiilfchu-eelā Nē 6.

Truhkuma jofhtas
 ar pašča taifitahm federehm, gaušči stipras, kā ari wišas fortes kabatas-našči, fchlehbres, puznafšči, dširkles un galda-našči no fmalatā tehrauda, ir dabunami pee nafšču-kaleja-meiftera
G. Willinsky,
 Jelgawā, paštes-eelā Nē 9.
 Turpat teef weens jauneklīs meklehts preeksch amata mahjifšanas.

Augtu
 tuhbas-zepuru
 fabrikis.
 Jelgawās un aptahrtnes zeen. publikai daru zaur fcho padewigi finamu, ka es ari zepures pa weenai if fawā fabrika pahrdohdn par fabrika zenahm.
Thomas Barraclough,
 ešera-eelā Nē 237, zitreifejā Grafa namā.

Preeksch nahtamā rudenis un seemas peedahwā **fungu mantelus** un apgehrbus — fungu drehhu magafine paštes-eelā Nē 4. Turpat war ari buštinu un wadmahu par lehtahm zenahm dabuht.
M. Eiche, Jelgawā.

16. Augustā f. g. weens mašs, jauns
abpšchu-funs,
 melns ar bruhit bedfinatahm kabhahm, furu fauz „Baldo“, pašudis un laifam no Lei-fchu ubageem aifwefts. Kaš fcheit peerah-dihš, fur taš funs dabujams, dabuhs labu pateizibas-mafku no
 Stendes muiščas-waldifšanas, pee Talsseem.

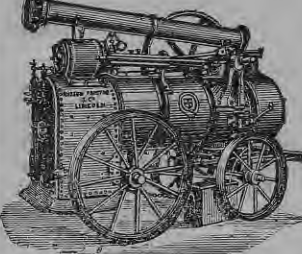
Dšuhfšitē
gada-tirgus
 tiks
 14. Septemberi noturehts.

Wihnu-pagrabs

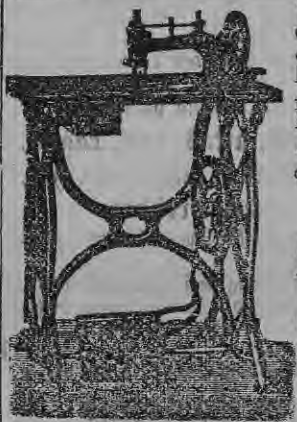
no
Kui Rundmana un beedra Nihgā,
 fakfu-eelā, blakam J. Redliha englišču magafinei, peedahwā wišas forteš fwešfšemes un Kreewu wihnu, rumu, fonjaku, araku u. t. pr. par lehtahm zenahm; atkalpahrdewejeem par wehl lehtahm zenahm.

Rihgas kaulu-miltus,
 no pirmahs fortes, ā 24 proz. fošfora-fahbes un 4 proz. fahpella, augst- un widifšgrahdigus
superfosfatus
 pahrdohd leelās un majās partijās
Sermanis Stieda,
 Nihgā, Marštal-eelā Nr. 24.

Nihgā, pilfšehtas fakfu-eelā Nē 6, fehtā,
Ziegler & Co. Reepajā, Aleksandera eelā Nē 6,
 peedahwā



Ruston Proctor & Co's
 lokomobiles
 un
 damfa-fulamahs-mafšines,
 tahlat
Odama superfosfatus.



5 augstakahs gohda-algas
 dabuja uš III. Baltijas sem-kohpibas ištahdes **Nihgā,**
 Junija mehnefi 1880. g. no mums ištahditahs
fchujamahs mafšines.
 Leelakā išwehle. Pilniga galwofšana. Lehstakee tirgi.
Rührs & Zimmerthals,
 Gelfsch-Nihgas fmiilfchu-eelā Nr. 7.

Gada-tirgus
 tiks
 noturehts
 11. Septemberi 1881. g.
Murumuišchā.

Jankundse,
 kas jau daičhus gadus mahjijusi, wehlahs
mašas meitenes,
 ari sehaus, wišas fšohlas-fitibās mah-ziht. Tuwafas finas Bergledinōšs pee M. Gärtner. Turpat teef ari fšohlneeki un fšohlneezes pensjonā nemti.

Drabts-naglas
 peedahwā
G. Höpfers, Jelgawā.

Mašas un leelas
wahhtis,
 ar dšelfu-fšihpahm, derigas preeksch kahpostu-eetalifšanas un tā jo pr. teef lehti pahrdohtas pee
Th. Erdmana,
 Jelgawā, katoku-eelā Nē 28.

Smagus, falmōš fchahwetus
rudfus
 peht
G. Höpfers, Jelgawā.

Mus-lehgeris

no flawenā
G. L. Kymmela bruhšča, Nihgā,
 un no
M. Kantera, Gleijā,
 atrohahs Jelgawā pee
S. Stellmachera,
 Paštes- un Swehtes-eelas fuhri.
Mus ir — labi noguldijees — muzās un pudelēs dabujams.

Ištās
Sahmu-falas
fehwesu. fumelus
 pahrdohd Nihgas fumifa-eetaise, pee Dubulteem. Mahtafas finas dabunamas apteeki — Dubultōšs.

Dšimtuifšā
 Dihnšdorpē, dšelfela stanžija Preekule, ir par Turgeem 1882. g. wairat
femneefu mahju
 pahrdohdamas.

Egles- un preedes-balkus,
 plankas, dehtus, lates
 un wišwifadus buhwkofhus par lehtu mafku peedahwā
G. Jakobfohns,
 Jelgawā, upes-eelā Nē 4, aif bruhwera Hermutha.

Kreewijas ewang. bishbeles = beedribas Kurfemes nodatas komiteja dara zaur fcho finamu, ka **Latweefchu**

Jannahs Deribas
 ar Dahwida dšeesmahm
 leelā oktawā-formatā un leelā drukā un preefētā ahdās-drahnā feetas, dabujamas Jelgawā, Katarinas eelā Nē 13, pee kštera **M. Engelmana** tga, kā ari **Steffen-hagena** un dehla drufatawā — par 45 kap. gabalā.
 Jelgawā, 20. Augustā 1881.
 Direktors **G. v. Firds.**

Wišās grahmatu-bohhdēs dabunamas:
Semkohpja
Augtu-kohku
 dahrs,
 jeb:

Pamahzifšana,
 kā augtu-kohki no sehtlahm audšejami ze, kā lauku- jeb mefchu-kohki fahdami un wehl daudž zitas derigas mahzibas, kas dabru mihlotajeem un kohpejeem der fihahht.
 Nr 55 bildehm.
 Ištahdroja un fahaktija
S. Kewers,
 fšhllu pahrohtamas un kohhu-fšohlas ihsašneets Durbe.
Dštra drife.
 Mašfa 60 kap.

Ihfa
Kreewijas wehsture
 ar eewehrojamašo wihru nogihmehm.
 Fahaktijis
S. Roschdjestwenskijs.
 Latweefchu tautas-fšohlahm ar fahaktitaja atlaufšanu pahrtulokota
 no
D. Platšča.
 Mašfa 40 kap.

Mahju-fšohlotajs
 jeb
palihgs wezakeem
 pee kšiftigas behrnu-audšinafšanas
 Latweefchu behrnu wezakeem fahaktihts un dahwinahhts
 no
D. Platšča.
 Mašfa 50 kap. fubr.

Basnizas un skohlas sinas.

Weens Kungs, weena kristiba, weena tiziba.

Rahditajis: Sinas, Grohbinas prahwesta aprinka zc. Saans skohlas-nams. Mihgas aprinka skohlotaju konferenze. Wehtule is Jerusalem. Wehl tahds isskaidroschanas wahrdinsch zc.

Sinas.

Latweeschu Uwischu Nr. 23. peelikumâ bij sinohs, ka daschi skohlotaji us zitahm weetahm aigahjuschi. Peeleektu no sawas pufes wehl klah, zik manim schim brihscham sinams, par ziteem skohlotajeem un seminaristeem, kas zitâs weetâs par skohlotajeem eestahjuschi.

1) Kade eestahja Schurewska weetâ par skohlotaju Irlawas seminarijâ. 2) Kades weetâ palika Irlawas seminarists J. Skurbe par ohtru skohl. Irlawas seminarijâ. 3) Pleenu skohl. Bâchmanis aigahja par skohl. us Daigoli. 4) Par Pleenu skohl. palika Irlawas sem. Dannbergis, kas esohk scho weetu attal atstahjis. 5) Strasdes skohl. Seimanis aigahja us Murmuishas jauno skohlu. 6) Par Strasdes skohl. palika Irlawas sem. Wilks. 7) Zohdes skohl. Ehrghlis aigahja us Birscheem (Leischôs) par skohl. un ehrgelneeku. 8) Par Zohdes skohl. palika Irl. sem. Jachtschepteris. 9) Lestenes skohl. palihgs Heidemanis aigahja us Brisuli (pee Tufuma) par skohl. 10) Gfsters Walbergis par skohl. Engurê. 11) Sprohgis, Dsirzeema skohl. palihgs, par skohl. palihgu us Grentscheem. 12) Par Dsirzeema skohl. palihgu Irl. sem. Dhde (alias Zeronis). 13) Wihtindis palika par skohl. Irl. sem. Behrsinsch. 14) Melaika Wahnes skohl. Simonsona weetâ iswehlehts wina palihgs Kahrkhusch. 15) Winam par palihgu Irl. sem. Upeneks. 16) Melaika Wahnes skohl. un ehrgelneeka weetâ eewehlehts Schlehdes skohl. Feldmanis. 17) Melaika Jaun-Swirlaufas skohl. Binzera weetâ eezelts Freimanis. 18) Sezes ehrgelneeka un skohl. weetâ eestahjis Neretas skohl. Bahwulans. 19) Neretâ par skohl. palizis Irl. sem. Zirkowskis. 20) P. Schlutte, fenak skohl. Kattelalnâ pee Mihgas, aigahja us Lutrineem par ehrgelneeku un skohl. 21) Wez-Muzes skohl. Burkmanis I. aigahja par skohl. us glahschu-fabriki „Carlschütte“, pee Wentepils. 22) Par Wez-Muzes skohl. palika wina brahlis Burkmanis II., Irl. sem. 23) Irl. sem. Berlins par skohl. palihgu Sezê. 24) Irl. sem. Ohrlê par palihgu Sehrnê. 25) Irl. sem. Needre par palihgu Biffôs. 26) Irl. sem. Kuse par palihgu Kabilê. 27) Irl. sem. Langwits par palihgu pee Sabiles basnizas-skohlas. 28) Irl. sem. Bihlagê par palihgu Meschamuschâ. 29) Irl. sem. J. Ackermanis par skohl. palihgu Mihgâ pee Behtera basnizas-skohlas. 30) Irl. sem. Gasneris par palihgu Blihdenê. 31) Gfsters Lerchis par palihgu Dschubkfe. 32) Irl. sem. Baume par skohl. Mattkulê. 33) Irl. sem. Kundinsch par palihgu Mattkulê. 34) Lehrpatas sem. Sanders par skohl. Uisupê. 35) Irl. sem. Schlutte par palihgu Uisupê.

Leepajas Latweeschu draudses mahzitajis G. Nottermunda kgs 23. Augustâ swinejis sawus 50-gadu amata-swehtkus.

Ruzawneekem bij zetortdeen, 13. Augustâ sch. g., jauka preeku deena. Tai deenâ winas jaunais, no wiseem kahrohts un mihlohts mahzitajis Niemschneidera kgs, no Bahtas us Ruzawu atbraudams, sawâ jaunâ weetâ eestahjâs. Kaut ari tai deenâ bij wehtrains laiks — pa brihscheem ari leetus, tomehr kaudis, swehtku drehbês gebrufshees, tai zelâ, kas no Skohdas pilsehtinas un Linlimeem us Ruzawas muischu un basnizu wed, bareem pulzejâs. Us Ruzawas rohbeschas bij zelti prahwi gohda-wahrti, fur Ruzawas pagasta-waldes lohzeeki un basnizas pehrminderi ar leelu kauschu pulku sagaidija un apschwiza sawu jauno mahzitaju. Gaiditais weesis ar wisu sawu familiju un dascheem saweem Bahtas draudses lohzeekem, kas to mihli pawadija, atbrauza pulkst. Sôs wakarâ us R. rohbeschu, fur winus ar nezeretu gohdu sagaidija. Wisgrahbtâ firdi ar spehzigem wahrdem R. kgs isteiza sawas firds juschanas un sawu pateizibu.

No schihis weetas peebeedrojâs brauzeju rindai wehl astoni rati, pilni brauzeju, un astoni jauneki firds. Wehl 9 werstes bij lo brauft lihdi R. mahzitaja muischai. Bet tahlu jau nebrauza — til weenu wersti — lihdi pirmahm Ruzawas mahjahm. Tur eerandsija wehl jo krahshnakus gohda-wahrtus, preekschâ ari lauschu baru, kâ tirgû. (Preeksch scho wahrte ispuschfoschanas lautini pufes bij no skunstdahf-

neeka is tahuma sagahdajuschij). Diwi fainneezes apghodaja R. mahzitaju un wina zeenmahiti ar Ruzawneeku raibi austeem, smalkeem dweeleem; jo pee mums ir tahds eeradums, ka uskar dweeli us plezeem tam, ko grib pagohdinahk. Mahzitaja rati kluwa ar puku pihnehu apwihti un ispuschloti. Dstli eekustinatâ firdi pateikdamees, zeen. R. kgs eekahpa sawds ratôs; wina wadoni to skubinaja us pasleigshanohs, jo tee gan sinaja, kas atbrauzejus wehl gaidija. Wehl pee desmits gohda-wahrtu bij preekschâ. Ruzawas leelâ muischâ jau bij apugumota, kad muhsu gohda kaudis fakrehflâ tur zauri brauza. Buszet Sôs wakarâ eebrauza gaiditee weesi zaur beidsameem gohda-wahrtu Ruzaw. basnizkunga muischâ, kas kâ kashu-nams bij isgrefnohts eekschâ un ahra — ar puku wihjumeem un krohneem, ar swezehm un raibahm lampahm. 38 dseedataji un dseedatajas no Latw. draudses apschwiza tschetrbalkfigi sawu jauno mahzitaju ar dseefmu, kas fewischki pehz tam bij rihmeta. Dauds simtu zilweku, gan Latweeschij, gan Wahzeeschij, pildtija istabas un muischplazi. Pehz nodseedatas dseefmas zeen. mahzitajis ihfus, bet pee firds eekamus pateizibas wahrdus ahra us sapulzi runaja. Tad dseedataju-kohris ohtru dseefmu klandinaja. Pehz schihis dseefmas sapulze weenâ balsi trihs reis „urâ“! sawam jaunam mahzitajam par laimes-wehleschanu issauza.

Tai wakarâ ikweens no mahzitaja muischas schlihrabs ar ihsti pazilatit firdi par wisu to, ko tai deenâ un wakarâ bij redsejis un dstrdejis.

Lai Deews dohd zeen. Niemschneidera mahzitajam ilgu muhschu, ka winsch tik pat swehtigi war ilgi strahdâht pee sawas tagadejâs leelâs draudses, kâ winsch 20 gaddis strahdajis pee sawas lihdschinnigahs masahs draudses, kas winu ar fuhrâhm asarahm ir aishwadijuschij. Ruzawas draudse augstee un semee, wezee un jaunee weenis prahtis pehz Niemschneidera mahzitaja ir ilgojuschees, un Kursemes augstâ basnizteefa Ruzawneekem to ari atwehleja. Lai Deews dohd sawu swehtibu!

Rihga. Zeen. Mihgas superintendentam un Jahna-basnizas wezakajam mahzitajam K. Mûllera kgam, kam pagahjuschâ gada 25. Septemberi bij tas preeks, sawus 25-gadu amata-swehtkus swineht, bij treschdeen, 26. Augustâ, ta laime, swineht jaukus familijas-swehtkus, prohteet sudraba kashas. No rihta gawilneeks wispirms tika no kahda zeenitaju pulzina apschwizmahts ar jaukahm dseefmahm; bes tam no amata-brahleem, radeem un draugeem leelâ mehrâ eepreezinahts ar laimes-wehleschanahm. — Mihgas pilsehtas-dohmê 24. Augustâ — stary dauds zitahm leetahm — nospreeda: 1) Tagadejo elementar-skohlu buhschanu pawisam pahrgrohsht, kâ ka Mihgâ turpmak buhs 3 diwklafigas aprinka-skohlas, 12 diwklafigas un 3 weenklafigas puisenu elementar-skohlas un 7 diwklafigas un 4 weenklafigas meitemu elementar-skohlas, pawisam 18 puisenu skohlas ar 83 klafehm un 11 meitemu skohlas ar 18 klafehm. Pa waitak skohlahm tiks eekohrteletas kohpâ weenâ ehtâ. Skohlas-namu buhwe aprehinata us 306 tuhst rublu. Gada-isdohshanas par skohlu ustureschanu buhschoht 62 tuhst. 900 rublu leelas.

Is Walmeeras. 13. Augustâ pulksten 10ds eefahlâs Widsemes general-sinode. Us sinodi bij jau deenu preeksch tam atnahkuschij kahdi 80 mahzitaji. Atklahshanas runu tureja Beebalgas mahzitajis Emil Kâhlbrandts no altara par teem wahrdem: „Nekaujees pahwaretes no launa, bet pahwari launu ar labu (Mhm. 12, 21.). — Scho rindimu farakstijâs lohti noschelo, ka naw spehjis wisu runu uskrâstht. Runa, ihsumâ fawenta, nespehtu nekad kâ aishgrahbt lastitaju, kâ ta aishgrahba klauftitaju firdis. Tarehz issaku tik schê klâiti to wehleschanohs, ka wahrdi, kahdus mehs Walmeereeschij dirstejahm, atrastu atbalsi un nestu augus wisâ Widsemê.

Pehz liturgijas, ko Ruhgatnes mahzitajis Gollmanis tureja, kahpa zeen. generalsuperintendentis Gûrgentons kanzelê un fazija spredikti par Ap. darb. 4, 12.: „Un naw nekahda zita pestishana un zits wahrdês zilwekeem dohts, eeksch ka tee waretu tapt swehtij“. Bij pateesi jauks sprediktis, kas gahja katram klauftitajam pee firds. Schi deena paliks katram peeminâ kâ ne-aismirstama swehtku-deena.

Beidsoht tapa pasludinahs, ka nahkoschu swehtdeen eewedi-
fchoht jauno mahzitaju, kandidatu Drey fgu; waram jau eepreefsch
preezatees us fcho jauko deenu. — Ka jau sinohts, sinode beigufees
18. Augustä. — Lai Deews tas Kungs swehti muhsu mahzitaju un
winu lihdsftrahdneeku darbus mums un muhsu tautai un semei par
swehtibu, jo ari wini ir tee, kam peenahfahs ruhpetees par semes lab-
flahfchanohs un buht laudihm par labu preefschihmi!

(Behz 3. f. St. u. 2.)

Ruhjenes kirsphele peedfihwoja pagahjuscha gada to preeku, ka
tai tapa usbuhwetäs trihs jaunäs ffohlas un 3 wezas tapa pawifam
pahrbuhwetäs. Schee buhwes darbi deretu dascham par mahzibu, us-
mudinafchanu un peerahdifchanu, lo paspehji dewiga rohla un labs
prahts.

Rehnina- un Dihkeres muishu saweenotai ffohlai peedereja masf
ffohlas-nams. Lai gan pagasti tapa daudsfahrtigi usazinati buhweht
few jaunu, leelaku ffohlas-mahju, tomeht tee ne-eehaka, jo baidijahs
no leelajahm isdohfchanahm. Zaur Dihkeres- un Rehnina muishu
ihpafschneeku usmudinafchanu un palihgu pagasti fahka beidsoht doh-
maht us jaunu ffohlas-mahju un apnehmahs to buhweht labi leelu
un ruhmi. Lihds fchim weetigahs ffohlas-waldes weenumehr schel-
lojahs, ka ffohlas ruhmes efocht masas; scheinan paschi pagasti weh-
lejahs tahdu ffohlas-namu, kas buhtu plafch un ruhmi. Muishu
ihpafschneeks ari affina, ka tahda pagasta wehleschanahs ir pareisa, un
dewa buhw-materiali un amatneekus. Uri Zeräs muishas pagasts pa-
klauffia weetigahs ffohlas-waldes usazinajumum un nospreeda buhweht
few peenahzigu ffohlas-mahju. Bee apspreefchanas gan radahs strih-
dini; weena pufe gribeja, lai jauno ffohlas-namu buhw pehz wezahs
wihfes, masu; ohtra pufe alkaf gribeja plafchu un ruhmi. Beh-
dejee tadfchu uswareja. Zeräs muishas ihpafschneeks ari palihdseja
fawam pagastam, tam dohdams wajadfigo buhw-materiali. Tagad
war pagasts pats preezatees par fawu stalto ffohlu. — Treschais
jaunais ffohlas-nams leezina jo skaidri kohpdarbofchanahs peenahlu-
mus un eepreezina katru, kam pee ta ir kahda daliba. Ihpafcha
eemesla deht newar Ruhjenes meestianu peespeest, lai tas buhwetu few
ffohlas-namu; bes tam ari eedfihwotaji nespehji ffohlas-namu usbuh-
weht, un tomeht meestianu ir kahdi 100, pa leelakai datai Latweefchu
behrni, kam ir ffohlas-gadi, un tapehz ir ffohla kohti wajadfiga. Zaur
tam, ka gandrihs wifa kirsphele nehma dalibu, sneegdama palihdfigu
rohku zaur dahwanahm, islohfefchanu, basaru, ka ari masu drukas-
leetu pahrdohfchanu u. t. pr., bij eespehjam ffohlu pilnigi isrihkoht.
Zaur schahdu palihgu eedrohfschinata, ffohlas komissia apnehmahs
eemantohht grunts-gabalu, us kura tagad redjams stalts ffohlas-nams.
Ffohlas komissia naw lihds fchim fawäs zeribäs wihlufees un war
zereht, ka spehs zaur Wahzeefchu un Latweefchu laipnam dahwanahm
drihs ffohlas-namu pilnigi aismakfahht. Nahdesmuishas, Ohleres
un Waltenberges (Salzburg) pagasti ir fawas ffohlas jauki pahrbuh-
wejuschi. Uri fche jau weetiga ffohlas-walde fen bij usazinajusi, lai
ffohlas-namus pahrbuhwe, bet tee tagad ir pa datai til eefahkti, pa
datai jau pabeigti. (Behz Mig. 3tg.)

Grohbinas prahwesta aprinka ffohlotaju konferenze Leepaja.

Schi konferenze tapa notureta Leepaja amatu-beedribas sahle
4. Junija, un bij atnahkufchi 26 ffohlotaji, 5 mahzitaji un 4 weefi.
Konferenze eefahfahs ar weenbalfigo dseefmu: „Augstais Gars tahs
pateefibas“, tad zeen. presidents, Breekules mahzitajs Hefselberga fgs,
firniga deewaluhgfschanä wehlejahs, ka pateefibas, mihlestibas un tizi-
bas gars arween jo wairaf appaismotu, saweenotu un spehzinatu at-
nahkufchohs paschus un tohs, kas wineem ustizeti wadiht.

Par rakstu-wedejeem tika iswehleti ffohlotaji A. Skarre fgs no
Nihzes un G. Schiffera fgs no Bahrtes.

Sawä eewefchanas-runa presidenta fgs norahdija us ffohlotaju
fwarigo amatu, audfinaht jauno pa-audfi un zaur to paschu tautu, tas
ir, to preefsch dshwes kreetnu un spehzigu dariht. Audfinafchanai ir
par pamatu leekama pateefa deewabihjafschana, finatniba un isglitniba.
Schi mehrtis ir tikai zaur to panahfams, ka ffohlotaji fawä starpä
beedrojahs un ar saweenoteem spehfeem zihnahs pret to garu, kas ti-
zibu pohsta. Deemschehl ari daschi no laifrakfsteem, kuru peenahkums
efocht pateefibu un isglitnibu tautä isplatihht, kalpojohht tahdam garam,
kas fchekfchanu un netizibu sehjoht un ffohla tizibas mahzibai, kas ir
eewa bihjaschanai par pamatu, pahraf fchauras rohbeschas wehlotees
derahdiht. Tahdam faunumam preti stahweht, efocht wajadfiga pree-

ziga, tizibas pilna firds un darbiba. Presidenta fgs dartja finamu,
ka winam schultrahta fgs peefuhitijis tematus, wehledamees, ka ffohlo-
taji tohs preefsch nahkamahs wispahf. ffohl. konferenzes isftrahdatu.
— Behdigi tas peemineja, ka fchi konferenze Leepaja efocht ari ffoh-
lotaju atraitnu- un bahrinu-lahdes deht fa-azinata, lai pehn eestab-
juschees beedri fawu gada-makfu eemakfatu, un wehl ne-estahjuschees—
tani eestahtohs. No Grohbinas prahw. aprinka efocht lihds fchim tikai
8 peedalijufchees pee minetahs lahdes.

Us runas turefchanu peeteizahs schee ffohlotaju lungi: G. Berg-
mann no Bahrtes, J. Schwanberg no Breekules, A. Skarre no Nih-
zes, Seiberling no Sustes un W. Kurfchinsky no Gaweefnes.

Bergmann fgs tureja runu par dseedafchanas-beedribahm, teateri,
weefibas-wafareem un ballem: 1) Kur un ka fchihb buhfschanas zeh-
lufchahs? 2) Waj tahs wisur buhtu zelamas un kohpjamas? 3) Kureem
kristu minas zelt un kohpt? Behz jautras dohmu isfazifchanas konfe-
renze spreeda, ka ffohlotajs tas efocht, kura dseedafchanas wadifschana
peekriht, bet no teateru, weefibas-wafaru un bakfu isrihlofchanas tam
wajadsetu gan atturetees.

Scho rindu rakfitahts dewa pahfpreedumu par wisahm no Kur-
semes laufkfohlu wirswaldes preefsch leetafchanas ffohlas atwehletahm
un eewehletahm bihbeles-stahstu mahzibas grahmatahm. Behz wina
dohmahm neweena no tahm fawu usdewumu ka mahzibas grahmata
pilnigi ne-ispilohht. Behz tekofchas walodas un fatura wislabaka
efocht Stendera „Masä bihbele“, ja tani daschi stahsti tohp pahfstrah-
dati, jautafchanas, mahzibas un swehtas dohmas atlaifstas. Sten-
dera „Masä bihbele“ atrada pee wiseem patifschanu, ja wina tiftu
preefsch ffohlena rohkas pahfstrahdata; bet tai newajadsetu buht til
dahrgai, ka tagad. *)

A. Skarre fgs no Nihzes tureja runu par flawefchanu un fmah-
deschanu. Winsch nofauza ffohlu par fagatawofchanas eetaifi preefsch
dshwes, kura ne ween mahzefchana un finafchanas ir wajadfigas, bet
ari tikums, jo bes tikuma no pirmajahm til flahde un pohstis atlezohht.
Bet lai weiktohs behrnus tillab mahzamäs preefschmetäs, ka tikuma
us preefschu weht, efocht flubinafchanas lihdselki jeb dshneki pareisi ja-
walkä un japahrmaina no prasteem lihds jo fmalkeem, kameht behrnam
par dshneki us tikumu paleet wina pascha finamä firds; tad winsch
buhfchoht preefsch dshwes wisur derigs. Augstako weetu starp fchah-
deem dshnekeem eenemoht flawefchana un fmahdeschana, bet tahs wa-
roht pawifam nederigas tapt, ja pee winahm nelectajohht mehru un
taifnibu.

Seiberlinga fgs no Sustes, fawä runä daschus wahrdus par kon-
ferenzes mehrti fazijis, luhdja daschas wajadfibas, fo winsch 8äs
preefschlikumäs isfazija, apdohmaht, un laufkfohlu wirswaldei deht
tahdu wajadfibu peepildifchanas eefneegt luhgfschanu. No fcheem
preefschlikumeem nahza ihfä laika deht apspreefchanä tikai schee:

1) Par ortografiju. S. fgs schellohjahs, ka ne-efocht schini leetä
weenadibas un zaur to ffohleneem ffohlas pahrmainohht zelotees daschi
gruhtumi. Jauträ pahfpreefchanä pahris no konferenzes lohzeekem
wehlejahs wezo ortografiju (ar dubultneekem); wisi ziti bij tam pre-
tim. Beidsoht weenojahs tai finä, ka lihds tam laifam, kameht lauf-
kfohlu wirswaldiba schini leetä skaidrus preefschraftus wehl naw de-
wusi, katram ffohlotajam ir atwehlehts ihstäs Latw. wahrdäs dubult-
neekus atmeht jeb patureht, bet wahrdäs, kuri swefcha walodä tohp
ar dubultneekem rakfitaht un Latw. walodä ir pahrgahjuschi, dubult-
neekus patureht, p. p. stallis, rullis, launa cc.

2) Par nepezeefchamo wajadfibu, ffohlotaju algas pa-augsti-
nahht. Presidenta fgs finoja, ka ffohlu wirswalde fcho wajadfibu jau
peederigä weetä fahkusi kustinahht. Nihzes zeen. mahz. Brasche fgs fa-
zija, lai ffohlotaji, kas likumigu algu wehl nedabu, par to pee kir-
spheles-ffohlu komissijas fuhds. Nepeeklahjiba, ka pag.-waldiba semes
ffohlotaja algä kohti augsti eespreesch, efocht kirspheles komissijai preef-
fchä zelama.

3) Seemas-ffohleni peespeefchami 2 reis wafarä pee fawä ffoh-
lotaja deht pahrfklaufschinafchanas fanahkt. — Par fcho leetu dohmas
fchkihras. Leelakä data newehlejahs ffohlas wirswaldei luhgt, lai
ta tahdu likumu isgahdä. Daschi wehlejahs, lai gahdä, ka behrni
netiftu ar abbezi ffohlä atwesti.

4) Par ffohlas grahmatahm preefsch Kreemu walodas mahzibas.
Seiberlinga fgs schellohjahs, ka neweena ne-efocht ihsti deriga; labakä
starp wisahm, Haaga grahmata, ari efocht pahrlabojama. A. Skarre

*) Waru pajiaohht, ka Steffenhagena lungi Stendera „Masä bihbele“ ir kifufchi tä
pahfstrahdahi, ka konferenze to wehlahs, un ka ta laifam jau schini eubeni preefsch
jeemas-ffohlas eefahfchanas buhs grahmata-pahrdohstawäs dabunama. Rakft.

fgs ušflaweja Grūnera grahmatu, kura leelakai dalai no fkhlotajeem wehl nebij pašhstama. Beidsoht usnehmahs Skarre, Grūnera un Seiberlinga fgi Haaga grahmatu Latw. Uwīsēs pahrspreest, lai par fcho leetu us nahkamo wispahrt. Konferenzi waretu galiği nospreest.

5) Waj nederetu seemas-fkhla mahziht geografiju til par teh-wiju? — Konferenze dohmaja, ka tas esohrt par maš.

Kuršhinski fgs no Gawešnes tureja ruru par fkhla. atraitnu- un bahrinu-lahdi; noscheloja, ka fkhlotaja masa alga ne-atwehloht pee tahs peebeedrotees; wehlejahs fkhlotajeem leelaku algu jeb, ja to newar, fkhlotaju feewahm atmaksu par rohkas-darba mahzišchanu, tad winas paščas waretu lahdes nodohšchanas aismaksahrt. Tika atbildehts, ka fkhlotaja feewu silumi nespeesch rohkas-darbu mahziht, un kurai nahk luhgšchana to dariht, tai ari ir teesiba atlihdšinaschanu prašiht.

Beidsoht presidenta fgs usaizinaja fkhlotajus, mineta fkhlotaju atraitnu- un bahrinu-lahde eestahrt, un jau eestahjušcheem dalibneefceem peenineja, ka wineem buhšchoht fawas gada-nodohšchanas atlihdšinaht. 2 beedri no jauna eestahja un 7 pehn eestahjušchi dalibneeki atrahwahs.

Wehl kahds no fkhlotajeem wehlejahs, ka fkhlotaji kataisitohs nahkamā konferenze fšchetrbalfigas dseefmas dseedaht. Norumaja dseedaht: „Tas Kungs ir mans gans“ no B. Kleina (iš grahmatinas „Fšchetrbalfigas dseefmas preešch wihru kohreem II.“ № 4.).

Galā notureja presidenta fgs deewaluhgšchanu; wiš nodseedaja: „Swehti Kungs un fargi“ un dewahs tad karris us fawu puš.

Konferenzes usdewumā

J. Schwanberg.

Zauns fkhlas-nams.

Gedohmajees, laipnais lašitajs, jauku weetinu leelzeta malā itin turu pee flaišta behrsu- un zitu lapu-kohku mešha; stahdees few preešchā glihtu, keegeceem muhretu ehku, us kuras azi usmetušcham katram jaleezina par winas flaišnumu. Tahda jauka weetina ir ta, kuru Skuršteu muiščas zeen. dšimtkungs, konsulents Conradi fgs, Skuršteneefcheem nowehlejis; tahda glihta, flaišta ehka ir fkhlas-nams, kuru fchis pagasts mineta weeta, ne tahku no paščas Skuršteu muišchas uszehlis un kura buhwe igahjušchā Maija mehnesi pilnam tapa pabeigta. Bet ne ween fchis ehkas ahrene ir patihkama, ari winas eefšchene ir glihti strahdata, tā ka wišur, kur til azis metam, waram redseht, ka Skuršteneefchu pagasts naw naudū un puhlinus taupijis, lai waretu few gresnu fkhlas-namu uszelt.

Par eefšchigo ruhmu eegrohššchanu runajoht, gan newar teikt, ka ta buhtu beš wainu; bet ta jau pašhstama leeta, ka muhšu fkhlas-nameem wispahrigi ir fchāi sinā zitam leelakas, zitam masakas wainas, kuras zelahs pa leelakai dalai no tam, ka pee to eegrohššchanas ne buht neprasa fkhlotaju eewehrojūmus un padohmus, kuri fchinis namōs dšihwodami, winu wajjadšibas un truhkumus it labi pašhst.

Par fkhlotaju fawā jaunajā fkhla Skuršteneefchi eewehleja bijušcho Grendišu augstakahs fkhlas palihga-fkhlotaju, Brehdika fgu, un fkhlas-nama eefwehtišchanu nolika us fwehtdeenu, 2. Augustu. Šhini deenā fkhlas-nams fwehtku wišē bij pušchohts karogeem, kuri augsti gaisā pliwinaadamees, weeseem fchis ehkas gohda-deenu fludinaja. Nama preešchpušē bij uszelti karogeem apšprausti gohda-wahrti iš sakeem wišjumeem; ari pati fkhlas-istaba un ihpašchi katederis ar pušehm un šakumeem patihkami bij ecehrti. Par to pateiziba nahkabs tuwejo mahju S. jaunlundšem, kuras no fawas pušes pušes un puhlinus nebij taupijušchas, lai flaišto fkhlas-namu wina gohda-deenā jo flaišti išpušchlotu.

Driš pehz basnizas deewaluhgšchanas, lihds ar weeseem, kuru fkhlas-nama ruhmes bij pilnam pilnas, tur eeradahs Sefawas zeen. mahzitajs Kruegera fgs, Wirzawas barons von Behra fgs, ka Sefawas basnizas preešchneeks un fkhlas komišjas lohzeelis, Skuršteu muiščas zeen. dšimtkungs, lihds ar fawahm familijahm, un ari apkahrtnes fkhlotaju kungi, jauno amata-brahli apšweizinaht. Sanahkufšchee šapulzejahs, žif ruhme to atkahwa, fkhlas-istabā un pehz nodseedatas dseefmas: „Es un mans nams, mehš fohlamees“, zeen. mahzitaja fgs tureja no katedera firšnigu ruru, dibinadamees us teem wahrdeem: „Kad tu kahdā namā ee-eij, tad fweizini to“. Tā ka wiš fchee weesi ar fawu atnahšchanu parahdijušchi, ka wini fcho namu fweizina, tā ari zeen. runatajs, it ka fchi nama weeta, wišus apšweizinaja, teem wehledams: „Tas Kungs lai fwehti juhšu ee-eešchanu un išešchanu fchini namā“. Tad mahzitaja fgs ihpašchi apšweizinaja weefus, kas no tahlenes, no ahropagasteem atnahkufšchi pee Skuršteneefchu preeceem

nemt dalibu; apšweizinaja Skuršteneefchus pašchus, ka fchis ehkas zehlejus, un leelkungu, kas pee tahs daudš palihdšejis un ari turpmak fawu palihdšibu ne-atrašchoht. Tad jo firšnigeem wahrdeem fkhlotaju apšweizinaja un pamudinaja, lai fawu darbošchanohs un puhlinu dibina us Deewa wahrdeem, tad ween pee behrneem auglus fagauidihs; jo „kad tas Kungs to namu ne-ustaisa, tad darbojahs weli, kas pee ta strahdā“. Atgahdinaja, ka gruhšs fchis darbs, kur pee dascha behrna wisleelakee puhlini nekahdus auglus neparahda; lai tapehz ne-apnihst un nepeekuhst, bet lai ta Bešitaja mihlestibu pee behrneem nem few par preešchšhimi. Pamahzija, lai ar pazešchanu panes wišu, kas zaur neprashanu no fchis jeb tahs pušes nepatihkams gaditohs. Beidsoht zeen. mahzitajs apšweizinaja wišus behrnus, kas fchini fkhla mahzisees, teem wehledams, lai tas Kungs ari wina ee-eešchanu un išešchanu fchini namā fwehti.

Behz tam barons von Behra fgs ihšōs, kohdoligōs wahrōs ka basnizas preešchneeks Skuršteneefchus usrunaja, atgahdinadams, ka flaišta, weseligā meesā mahjojoht tahds pat weseligā gars. Ešohrt uszehlušchi flaištu fkhlas-namu; lai gahdajoht, ka tas gars, kas ta eefchā mahjojoht, esohrt weseligā, dibinahts us deewabihjashchanu, ka wišas gudribas pamatu.

Beidsoht fkhlotajs Brehdika fgs kahpa katederi un garakā runā, kura ihpašchi no Skuršteneefcheem tapa ar patišchānu usnemta, išfazi ja to noluhku, kahds winam esohrt fawā darbā. Tā ka fchis nams uszelts us štipra atmenu pamata, lai netaptu fšchfchbihts, tā ari wišch fawu darbošchanohs dibinajoht us jo štipra atmenu kalna, us Jesus Kristus. Misrahdija us to, ka daschi griboht un zerejoht beš Deewa palihdšibas famus noluhkus panahkt un ar dascheem peemehreem peerahdija, ka fchee fawas zeribas wihlušchees. Beidsoht luhdša zee-nigohs fkhlas preešchneelus, pagasta-waldi un behrnu wezakus, lai ar fawu padohmu un palihdšibu winam strahdashānu fawā amatā weizinajoht.

Behz tam zeen. mahzitaja kungs fkhlu eefwehtija un beigās tapa nodseedata dseefma: „Swehti Kungs un fargi“.

Behz eefwehtišchanas weesi dewahs us turpat mešchina malā iš-rihkoteem dantšchu-preeceem un tur palika lihds deena beidšahs. Tum-fai metotees iš wišceem fkhlas-nama lohgeem atšpideša swetšchu gaischums, kas eefchpuš un ahropuš apgaismoja. Nu wiš šteidšahs fkhlas-namā, kur weeseem tehja tapa pašneegta un jautriba un danzōšchana turpinata pee kreetnas musikas no flawenā Behrgu kohra. Tikai pehz pušnaktš weesi fchlihrabs, no pagahjušchahs deenas labu atminu lihds panemdami us mahjahm un Skuršteneefchu fkhla- lai un wina fkhlotajam labu fēmi nahkotnē wehledami. — us.

Rihgas aprinka fkhlotaju konferenze.

Šchi gada Rihgas aprinka fkhlotaju konferenze tapa notureta 27. un 28. Maijā Bilštin muišchā pee Kohkneses. Konferenze bij apmekleta no 48 fkhlotajeem, kuru starpā bij 12 weesi. gandrihs wiš fkhlotaji iš ziteem aprinkeem.

Konferenzi atklahja preešchneeks J. Neuland mahzitajs iš Beh-terupes. Behz ihšas deewaluhgšchanas un garakas runas, ko nespeh- jam wišu faweem zeen. lašitajeem pašahstihrt, preešchneeks dewa pah- flatu par fkhlas darbeem 1879/80. gadā Widsemē un fewišchki Rihgas aprinki. Behrnu Widsemē bijis fkhlas-gadōs (no 8 lihds 17) pee 123 tuhšt., no kureem 46 tuhšt. mahziti fkhlas; tee ziti mahziti mahjās. Behrnu flaits, kas 2 preešchjeōs gadōs, laikam zaur šlimibahm, masinajees, tagad atkal pazehlees pa 835 behrneem. Draudšes-fkhlu min. gadā bijis 126, pag.-fkhlu 935; bet til 14 draudšes-fkhlas un 37 pag.-fkhlas bijuši kohp-ehšchana. Fkhlo- taju bijis 204 daudšes-fkhlas, to starpā 12 fkhlotajas, un 1081 pag.-fkhlas, to starpā 7 fkhlotajas. Nokawetu deenu us katru behrnu išnahjis gandrihs 6 deenas; leelums no tahm ašbildinahts. Ne-aišbildinatas ¹/₁₀ dala makkajušči strahpi; preešchjeōs gadōs til ¹/₂₀ dala par ne-atnahšchanu fkhla apšrahpeti. 39 fkhlas wehl truhktoht musikas rihka. — No Rihgas aprinka fewišchki tika šinohts, ka mahjas-mahziba bijuši laba Jaunpils, Mahpils, Behterupes-Skul- tes, Ahdashu-Zarnikawas, Lehurgas, Krimuldas, Leelwahdes, Al- laschu un Kohpaišchu draudšes; wahjaf ar to stahwejis Madalinas, Siguldas un ihpašchi Ritaures draudšes.

Bahreijoht pee deenas-kahrtibas, eewehleja protokola-wedejus un tad nehna pahrluhloht išstrahdajūmus: 1. išstrahdajūms no Semta- šchu, Rikteru fkhlotaja J. Keišneeka: „Par Latweeschu walodas

mahzifchanu muhsu tautas-flohläs". 3. Reifneeka lgs nebij flimibas deht spehjis us konferenzi atnahkt; wina darbu nefa preefshä flohlotajis Rohstis. 2. isstrahdajums: „Mehginaschanas lezija wingroshana“, no Zfshkiles draudfes flohlotaja Br. Knorra, Wahzu walodä. — Tapa ari notureta prohwas lezija wingroshana us lauka. 3. isstrahdajums: „Bar walodu mahzifchanu tautas-flohläs“, no Wattranas flohlotaja Gerina, Suntaschu draudfä.

Scho tematu pahrspreedufchi, fapulzejuschees flohlotaji nehmas farunatees par flohlas awises waijadfibu. Schahdas awises waijadfiba tapa wispahrigi atfihä, bet tapa ari issazita schaubifchanahs, waj awise warefchoht pastahweht.

Dhträ konferenzenes deenä tapa apspreefts 4. isstrahdajums: „Bar bihbeles lastifchanu flohlä“, no preefshneeka J. Neulanda, mahzitaja Pehterupä. Ar scho preefshneefumu bij konferenzenes darbi galä un fapulze nospreeda fapulzetees nahkofschu gadu Turaidä. Weidsoht wehl eewehleja 2 dseedaschanas dirigentus: P. Ottili is Rohlnefes un J. Wihstugi is Lehburgas, un luhdä tohs, ruhpetees, fa nahkofschä konferenzä ar jaulahm dseefmahm waretu papilnam trizinaht Gaujas kraustus. Konferenzi flehdä pusdeenä, ar dseedaschanu un deewaluhgfschanu.

Behz protokola-wedeja P. Behrsina — Balsi.

Weshstule is Jerusalemes.

Jerusaleme, 16. Merzä 1881.

„Tadschu tee upes strautini to Deewa pilsehtu eepreezinahs, fur ta Wihu-augstata fwehtee dshwollti ir. Dahw. ds. 46, 5.“

Zeenigs mahzitajis!

Zaur scho wehstuli Zums daru sinamu, fa tas Kungs mani fweiku un wefelu ir usturejis, un es laimigi fawu zetofchanas mehrki esnu fasneedfis. Wahzija manim waijadseja 2 mehneschi gaidist, lihds kamehr es ordinaziju (eezelschanu un eefwehtifchanu) us mahzitaja amatu dabuju. Es zetoju no Berlines zaur Wihni, Triesti, Aleksandriju un Jopi; laiks wifä manä zelä bij lohti jauks, tä fa ari neweenu reifi juhras-flimibu nedabuju zeest. No Berlines lihds Jerusalemei brauzu gandrihs 14 deenas.

Kad fuga II. klasä grib braukt, tad fchi braufschana, isnemohkt pascha pahrtifschanu, maksä 150 dahlderu.

Laiks schini seme, ihsteni schinis mehneschds (no Februara lihds Majiam), ir lohti jauks; lauki lohfschi salo, un pee kohkeem karajahs wifu brangakahs apelzinas. — Bet tomehr fchi seme tagad naw wairs ta flawenä seme, fa ta Mosus un Salamana laifds ir bijust, jo ta Kunga johdiba gul smagi us scho semi, fur ta Deewa Dehla afinis ir tezejufshas; muhsu tehwi zaur faweem wahrdeem: „Wina afinis lai nahf pahr mums un pahr muhsu behrneem!“ Mat. 27, 25., ir to fwehtibu, kas scho semi pildija, pahrwertufchi lahstods.

Al, kahdas schaufchaligas dohmas zaur manu firdi speedahs, kad pirmo reifi eeraudfiju scho pilsehtu, fur sawä laikä bij Israäta Deewa fwehtais dshwolltis. Kristus asaras par scho pilsehtu tagad no jauna birft is katra kristigaja zilwefa azihm, kad usluhko schihs fwehtahs pilsehtas breefnigo famaitaschanu un nopohstifchanu; jo schä pateesi naw neweens almenis us ohtra palizis. Wezä Jerusaleme gul pihfchlös, un tagadejä pilsehtä us wezä tempela (Deewa-nama) platscha kalpo tagad wiltigajam praweefham Moamedam, tä fa te tagad us fchi platscha neweenam kristitam, ne ari Zuhdam naw brishw useet.

Bet wehl jo behdigaki preefsh kristigaja zilwefa firds ir tas: „Ka wezä Deewa-nama fadaufstee un nopohstitee almemi nespehje wezahs deribas laufschu zeetahs, alminainahs firdis us pateefigu atgreeschanahs un grehtu noscheloschanu lohziht un kustinahkt.“ Tee stahw pee fchi wezä tempela muhru drupahm un luhdsahs Israäta Deewu, fa tas to pestifchanu, fo Israäta behrneem apshlijis, negribetu wairs ilgaki aiskaweht. — Bet pehz ihstehahs un pateefigahs pestifchanas, kas zaur Jesu Kristu ir notikufsi, ari teem dedfigakeem Zuhdeem naw nekahdas ihstas eefahroschanas.

Katru deenu es staigaju Zuhdu eeläs un fauzu us teem, kas mani brahki pehz meefas: „Leekatees falihdsinatees ar Deewu!“ — Bet ari schodeen tee melle to Gohdibas Kungu eefsch wina kalpeem waijajt. — So tee karstakee Zuhdi ir wairak reifas manim ar nahwi

draudejuschi, tapehz fa es teem wasludinu to pestifchanu eefsch Kristus Jesus, pee ka winaus gribu peegreest.

Bet tam Kungam lai ir muhschiga teiffchana, fa Wina mihlestiba, ar fo Winafch ari mani nabaga grehzineeku ir mihlejis, mant ir usturejust eefsch brahligas mihlestibas us maneem zeetfirdigeem ziltsbrahkeem, fa es wehl tagad ar karstu mihlestibas firdi lihds ar to Kungu waru luhgt: „Tehws, peedohdi teem, jo tee nesina, fo tee dara!“

Waj mana beedriba („Norwegu-Dahru Zuhdu mifiones beedriba un ewangelijuma Lutera basniza Seemela-Amerikä“) manim schä Jerusaleme par schihs stanzijas mifionari wehl ilgi atkaus palikt, to nesinu, tapehz fa Augtu beedriba jau wairak gadus schini pilsehtä pee Zuhdu dwehfelehm strahdä.

Us preefshu es wehl schä tif ilgi palikfchu, lihds kamehr dabufchu no fawas komitejas sinu un atkauschanu, fewim mekletees zitu mifiones darba-laufu.

Ta Kunga mihlestibas rohkas wifu atwehledams, paleeku Zuhd un Rihgas fw. Zehkaba-basnizas wirsmahzitaju zeen. v. Gohsta lgu firfnigi fweiznadams

Zuhfu padewigs

Th. Meyerfohn.

Schihs wehstules rakfittajis ir Kursenneeks no Zehkabstates pufes. — Kä 19 gadus wezs jaunellis, Meyerfohns sahka tizeht eefsch sawa Pestitaja, ta Israäta Mesijasa, no kura Mosus un tee praweefchi bij rakfittijufchi un fludinajufchi. Winafch tapa Zelgawä 11. Augustä 1874. gadä no Gurlanda mahzitaja fw. Trijadibas-basnizä kristihts un tad zaur weenas deewabihjigas un mifionei draudfigas grehfenes palihdsibu un apgahdaschanu Berlines mifiones-flohlä no mifiones direktora Dr. Wangemana par ewangelijuma fludinataju ismahzihts.

1. Septemberi 1880. g. Meyerfohns tureja Rihgä fw. Zehkaba-basnizä mifiones-fprediki; tai paschä mehnesi winafch fazija sprediki Zelgawä, un tad ari sawä dsimtene Leel-Salwä; — pehz tam winafch aifzeloja us Jerusalemi, no kurenes tad ari scho wehstuli suhtija.

Zaur scho ir mahzitajis Meyerfohns auglis Baltijas Zuhdu mifiones laukä. Schi mifione ir aifsuhtijufsi ustizigu un uszihtigu strahdneeku ta Kunga wihna-kalnä us Jerusalemi. Muhsu darbs eefsch ta Kunga naw bijis weltigs.

Rihgä.

Mahzitajis Dwardkowiez.

Wehl kahds isskaidroschanas wahrdufch par to rakstu: „Kä tautu pazelfim?“

Manim aufis nahzis, fa ziti pehz mana raksta: „Kä tautu pazelfim?“ efoht fapratufchi tä, fa behrnus, kas muhsu flohlä teel suhtiti, zitur newarohkt nodoht ruhme, tapehz fa Bauskä newarohkt labu weetu attrahpiht, jo wifä behrnu ruhme nehmeji neleekoht us sawahm eemihneezehm nekahdas wehribas. Tä naw wis; tikai ween esnu fazijis: fa „gruhti attrahpiht labu weetu zc.“, un atkal: „war sawus behrnus zitur ruhme nodoht; tadschu mums tas jafin“. Ito paschas flohlas waldifchanas tif un tif behrnu koste nehmejeem pawifam tifa leegts behrnus koste nemt, tapehz fa nekahdas lohpschanas un usraudfibas nebij, un par tif dauds behrneem (Bauskä ir lihds 400 flohlas-behrnu, un kad fleepahs flohlas wehl peefskaita klahkt, lihds 500 flohlas-behrnu) maf ustizamu koste nehmeju atlikufchi, kas behrnus pareifi lohpy un usflata. Kur ween no flohlas waldifchanas wehlehts behrnus koste nodoht, tur ari mehš ar meeru buhfm, jo tur behrni teel lohpti; tikai: „mums tas jafin“, fur behrnus nodoht.

Kä fchi muhsu flohla zehlfusees, un zit ari mums, draudsei par labu, preefsh flohlas waijadfibaht il gaddis bij japeeleef klahkt, par to us preefshu wehl darifschu sinamu. Katris war fapraft, fa pee tahdas lehtas flohlas-naudas maksafchanas nawar istikt, kad jo pilnigi behrnu nerohnahs.

G. Seiler,

Bauskas mahzitajis.